

Распространяется на безвозмездной основе во славу Божию. Коммерческое использование запрещено!  
Размещение на других сайтах допускается с разрешения владельца сайта [conservative.by](http://conservative.by)  
и на его условиях.

Обновленные файлы будут выкладываться в разделе "Загрузки". Текущая версия - 1.1.

Печатный вариант сборника можно приобрести по указанным [адресам](#).

Подробнее о проекте см. [здесь](#).

# *Бог мой,* *храни меня*

Нотный сборник  
христианских гимнов в обработке  
для струнного и фортепианного квинтета

Минск  
«Церковь Пробуждение»  
2009

УДК 786  
ББК 85.952  
Б 73

Составители: *Сахарук В.А., Сахарук Б.А., Сахарук А.А.*

Нотный сборник содержит 15 известных христианских гимнов в инструментальной обработке для струнного и фортепианного квинтета. Предлагаемый сборник предназначен для музыкального служения в церквях и полезен для всех интересующихся духовной христианской музыкой.

### **Духовно-просветительное издание**

#### ***Бог мой, храни меня*** ***Нотный сборник***

Составители:

*Сахарук Виктор Анатольевич,*  
*Сахарук Борис Анатольевич,*  
*Сахарук Андрей Анатольевич*

Музыкальный редактор *Сахарук В.А.*  
Технический редактор *Пилипчук В.В.*  
Компьютерный набор *Щербаков Д.П., Сахарук Б.А.*  
Корректор *Сахарук В.А.*

Подписано в печать 01.10.2009. Формат 60x84 1/8. Бумага офсетная. Печать офсетная.  
Усл. печ. л. 18,7. Уч.-изд. л. 23,3. Тираж экз. Заказ

Издательство Религиозная община евангельских христиан баптистов «Церковь Пробуждение».  
ЛИ № 02330/0494455 от 08.04.2009.  
Ул. Таежная, 72а, 220137, г. Минск

Совместно с  
Christlicher Schriften und Liederverlag Samenkorn e.V.  
Liebigstr. 8  
33803 Steinhagen, Germany

Отпечатано с оригинал-макета в типографии

© Составление, оформление. «Церковь Пробуждение», 2009

# 1. В вечных обителях Божьего рая

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Подвижно ♩ = 120

V-no I  
V-no II  
V-la  
V-c.  
C-b.

6

Ⓐ

12

17 **B**

Violin I: *pizz.*, *arco*, *p*, *cresc.*

Violin II: *pizz.*, *arco*, *p*, *cresc.*

Cello: *pizz.*, *arco*, *p*, *cresc.*

Double Bass: *pizz.*, *arco*, *p*, *cresc.*

23 **C**

Violin I: *f*, *f*, *f*, *f*, *pizz.*, *arco*

Violin II: *f*, *f*, *f*, *f*, *pizz.*, *arco*

Cello: *f*, *f*, *f*, *f*, *pizz.*, *arco*

Double Bass: *f*, *f*, *f*, *f*, *pizz.*, *arco*

30 **D**

Violin I: *f*, *f*, *f*, *f*, *mf*, *mp*

Violin II: *f*, *f*, *f*, *f*, *mf*, *mp*

Cello: *f*, *f*, *f*, *f*, *pizz.*, *arco*

Double Bass: *f*, *f*, *f*, *f*, *pizz.*, *arco*

36

42

48

55 **G**

*f*  
*f*  
*f*  
pizz. arco  
pizz. arco  
*f*

62 **H**

pizz. *sp* arco  
*mf* *mp* *cresc.*  
*p* *cresc.*  
pizz. *sp* *cresc.*  
*mf*

68 **rit.** pizz.

*cresc.* *f* *pp*  
*f* *pp*  
*f* *pp*  
*f* arco *pp*  
*f* *pp*

## 2. О благодать!

Традиционная американская мелодия  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

Cantabile ♩ = 84

Musical score for the first system, measures 1-8. The score is for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello) and a double bass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Cantabile' with a quarter note equal to 84 beats per minute. The dynamics are marked 'p' (piano) for all instruments. The music features a simple, melodic line in the upper strings and a supporting bass line in the lower strings.

Musical score for the second system, measures 9-16. The score is for a string quartet and a double bass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The dynamics are marked 'mf' (mezzo-forte) for all instruments. The music features a more complex melodic line in the upper strings, with some triplets and a crescendo leading to a 'f' (forte) dynamic in the cello part at the end of the system.

Musical score for the third system, measures 17-22. The score is for a string quartet and a double bass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The dynamics are marked 'mf' (mezzo-forte) for all instruments. The music features a complex melodic line in the upper strings, with triplets and a 'V' (trill) marking. The lower strings provide a supporting bass line.

© Обработка. Б. Сахарук, 2003





46

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

arco

*ff*

54

*f*

*f*

*f*

*mf*

*f*

61

Meno mosso

rit.

*mf*

*mp*

*p*

*mf*

*mp*

*p*

*p*

*p*

pizz.

*p*

### 3. Я хочу не богатства

Мелодия: F. M. Davis  
Обработка: В. Сахарук, 2004

Con moto ♩ = 130

V-no I  
V-no II  
V-la  
V-c.  
C-b.

8 (A)

17 (B) (C)

© Обработка. В. Сахарук, 2004

27

*mf* *f* *pizz.* *f* *pizz.* *f* *pizz.*

*mf* *legato arco* *f* *pizz.*

*mf* *f*

**D**

35

*mf* *arco* *f* *legato arco*

**E**

42

*f* *legato* *mf legato* *arco* *arco*

47 **F**

mf mp

mf mp

mp 3 mp

mp 3 mf legato

54 rit.

p

mp

pizz. p

**G** a tempo agitato

61

cresc. poco a poco mp 3 f arco

pp cresc. poco a poco mp f

pp cresc. poco a poco mp

pp cresc. poco a poco mp

pp cresc. poco a poco mp

**H** *risoluto*

69

*f*  
*arco*  
*f*  
*f*

76

*mf*  
*f*  
*mf*  
*mf*  
*mf*  
*mf*

87

*mf*  
*mf*  
*dim.*  
*dim.*  
*mp*  
*mp*  
*mf*  
*mf*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*mf*  
*f*

# 4. Что за Друга мы имеем

Мелодия: Ch. C. Converse  
Обработка: А. Сахарук, 2003

**Andante**

V-no I *mp* *mf* *rit.*

V-no II *p* *mp*

V-la *p* *mp*

V-c. *p* *mp* *pizz.* *arco*

C-b. *p* *mp*

**A**

**a tempo**

V-no I *mf*

V-no II *mp*

V-la *pizz.* *mp* *arco*

V-c. *mp* *arco*

C-b. *pizz.* *mp* *arco*

**B**

V-no I *mf*

V-no II *mf*

V-la *mf*

V-c. *mf*

C-b. *mf*

© Обработка. А. Сахарук, 2003

24 **C**

pizz.  
*mp*  
 pizz.  
*mp*  
 pizz.  
*mp*  
*mf*  
 pizz.  
*mp*

30 **D**

arco  
*mf*  
 arco  
*mf*  
 arco  
*mp*  
 arco  
*mp*  
 arco  
*mp*

37 **E**

pizz.  
*mp*  
 pizz.  
*mp*  
 pizz.  
*mp*  
*mf*  
 pizz.  
*mp*  
 arco  
*cresc.*  
 arco  
*f*  
 arco  
*cresc.*  
 arco  
*f*  
 arco  
*f*  
 arco  
*f*

43

49

**F**

55

**G**

rit. **Meno mosso**

*mf* *rubato* *p*



# 5. Бог есть любовь

Тюрингская мелодия, 1840  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

Подвижно, радостно  $\text{♩} = 116$  **A**

Musical score for measures 1-9. The score is for five instruments: V-no I, V-no II, V-la, V-c, and C-b. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Подвижно, радостно' with a quarter note equal to 116. The section is labeled 'A'. Dynamics include *f* and *mf*. There are accents and slurs throughout the piece.

Musical score for measures 10-17. The score continues for the five instruments. The section is labeled 'B' and 'C'. Dynamics include *p*, *mf*, and *pp*. There are accents and slurs throughout the piece.

Musical score for measures 18-24. The score continues for the five instruments. The section is labeled 'D'. Dynamics include *f*, *p*, and *pizz.* There are accents and slurs throughout the piece.

© Обработка. Б. Сахарук, 2003



# 6. Бог мой, храни меня

Мелодия: В. М. Ramsey  
Обработка: Б. Сахарук, 2004

Adagio  $\text{♩} = 80$

V-no I *mp*

V-no II *mp*

V-la *mp*

V-c *mp*

C-b.

**A** a tempo

**B**

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

**C**

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

© Обработка. Б. Сахарук, 2004



58

58

64 **H**

*f*

*f*

*f*

*f*

67

67

73 **I**

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

75

75

78 **J**

*rit.*

*Meno mosso*

*rall.*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

# 7. Адонай

Мелодия: Sr. Rachel  
Обработка: В. Сахарук, 2008

Andante ♩ = 74

*mp* 3 3 3 3 3 3 rit. **A** a tempo

V-no I

V-no II

V-la

V-c.

Piano

*mp* 3 rit. a tempo

6

*mf* 3 3 3 3 3 3

**B** %

12

*f* 3 3 3 3 3 3

Musical score for a piece, likely a violin and piano duo. The score is divided into three systems, with measures 17, 22, and 28 marked at the beginning of each system.

**System 1 (Measures 17-21):**

- Measures 17-18: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 19: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 20: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 21: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.

**System 2 (Measures 22-27):**

- Measures 22-23: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 24: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 25: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 26: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 27: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.

**System 3 (Measures 28-32):**

- Measure 28: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 29: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 30: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 31: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.
- Measure 32: Violin part has a triplet of eighth notes. Piano part has a triplet of eighth notes.

The score includes various dynamic markings: *mf* (mezzo-forte), *mp* (mezzo-piano), and *rit.* (ritardando). It also features performance instructions such as *arco* and *mf*. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

34 **E** a tempo

pp

mf

mf

a tempo

mf

40 **F**

f

f

f

f

45

rall.

rall.



# 8. Коль славен наш Господь в Сионе

Мелодия: Д. С. Бортнянский  
Обработка: Б. Сахарук, 2005

Умеренно. Торжественно ♩ = 116

V-no I  
V-no II  
V-la  
V-c.  
C-b.

11 a tempo  
mp  
mp

22 sp cresc.  
sp cresc.  
sp cresc.

© Обработка. Б. Сахарук, 2005

32 rit. **C** a tempo

42

52 **D**

62 **E**

mp

mp

p

p

72 **F**

mf

mf

mf

mf

ff

ff

ff

ff

ff

82 **molto rit.**

molto rit.

# 9. Есть на небе город

Композитор неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

С движением ♩. = 66

Musical score for measures 1-9. The score is in 6/8 time and features five staves: V-no I, V-no II, V-la, V-c, and C-b. The V-no I staff begins with a *mf* dynamic and a fermata. The V-la and V-c staves are marked *pizz.* and *p*. The C-b staff is silent.

Musical score for measures 10-18. Measure 10 is marked with a circled 'A'. The V-no I staff has a *mp* dynamic. The V-la and V-c staves have *mf* dynamics. The C-b staff has a *mf* dynamic. The V-no II staff has *mf* dynamics. The V-la and V-c staves have *arco* markings.

Musical score for measures 19-27. The V-no I staff has a *mf* dynamic. The V-no II staff has a *mf* dynamic. The V-la and V-c staves have *mp* dynamics. The C-b staff has a *mf* dynamic. The V-la and V-c staves have *pizz.* and *arco* markings.

© Обработка. Б. Сахарук, 2007

27 (B)

*p*  
*p*  
pizz.  
*p*  
*mf*  
pizz.  
*p*

36

*cresc. poco a poco*  
*cresc. poco a poco*  
arco  
*mf* *cresc. poco a poco*  
*cresc. poco a poco*  
*cresc. poco a poco*

45 (C)

*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*mp*  
*mf*  
*mp*  
*mp*  
*f*  
*mp*

53

*mp* *f*

60

*f* *f* *f* *pizz.* *f* *pizz.* *f*

**D**

68

*arco* *arco*

2 2

76

*f*

*pizz.*

*pizz.*

*arco*

84

*f*

*f*

*f*

*arco*

*f*

90

*f*

*f*

*f*

*pizz.*

*pizz.*

*f*

*arco*

*f*

97 **F**

*p*

*pizz.*

*p*

*pizz.*

*p*

*arco*

*pizz.*

*p*

105 **G**

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*arco*

*arco*

111 **rall.**

*pp*

*pp*

*pp*

*mf*

*pp*



# 10. Посмотри: вблизи потока

Мелодия: G. C. Tullar  
Обработка: В. Сахарук, 2003

Неторопливо, светло ♩ = 90

rit.

Musical score for the first system, measures 1-5. It features five staves: V-no I, V-no II, V-la, V-c., and C-b. The key signature has two flats and the time signature is 4/4. Dynamics include *mp* and *mf*. There are accents and a triplet in the final measure.

Musical score for the second system, measures 6-12. It features five staves. Measure 6 is marked with a circled 'A' and 'a tempo'. Dynamics include *p*. There are accents and slurs throughout.

Musical score for the third system, measures 13-18. It features five staves. Measure 13 is marked with a circled 'B'. Dynamics include *mp* and *mf*. There are accents, slurs, and triplets.

© Обработка. В. Сахарук, 2003

20

1. 2.

©

*pp*

*pp*

*pp*

*mf* *espressivo*

25

3

3

3

3

30

arco

arco

arco

arco

arco

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

arco

*mf*

arco

*mf*

3

34

39 **E**

43

47 **F**

*p* *cresc.* <sup>3</sup> *mf*

*p* *cresc.* *mf*

*p* *cresc.* <sup>3</sup> *mf*

*p* *arco* *cresc.* *mf marcato*

*p* *cresc.* *mf marcato*

53 **G**

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

58 **rall.**

*mf* *p*

*mf* *p*

*mf* *p*

*mf* *pizz.* *p*

*p* *pizz.* *p*

# 11. Ближе, Господь, к Тебе

Мелодия: Л. Мазон  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Проникновенно ♩ = 96

Musical score for the first system, measures 1-8. The score is for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabasso) in G major, 4/4 time. The tempo is marked 'Проникновенно' (penetratingly) with a quarter note equal to 96 beats per minute. The dynamics are marked *mp* (mezzo-piano). The first violin part has a *mp* dynamic and a *v* (breath mark) above the first measure. The second violin part has a *mp* dynamic and a *v* above the first measure. The viola part has a *mp* dynamic and a *v* above the eighth measure. The cello and double bass parts are marked with a *mp* dynamic and a *v* above the eighth measure.

Musical score for the second system, measures 9-16. The score is for a string quartet in G major, 4/4 time. The dynamics are marked *mf* (mezzo-forte). The first violin part has a *mf* dynamic. The second violin part has a *mf* dynamic. The viola part has a *mf* dynamic. The cello part has a *mf* dynamic and a *pizz.* (pizzicato) marking. The double bass part has a *mf* dynamic and a *pizz.* marking. The first violin part has a circled letter 'A' above the first measure. The first violin part has a *v* (breath mark) above the eighth measure. The double bass part has a *v* (breath mark) above the eighth measure.

Musical score for the third system, measures 17-24. The score is for a string quartet in G major, 4/4 time. The dynamics are marked *f* (forte). The first violin part has a *f* dynamic. The second violin part has a *f* dynamic. The viola part has a *f* dynamic. The cello part has a *f* dynamic and a *arco* (arco) marking. The double bass part has a *f* dynamic and a *arco* marking. The first violin part has a circled letter 'B' above the first measure. The first violin part has a *v* (breath mark) above the eighth measure. The double bass part has a *v* (breath mark) above the eighth measure.

© Обработка. Б. Сахарук, 2006

25 **C**

Violin I: *p*

Violin II: *p*

Viola: *p*

Violoncello I: *pizz.* *p* *f* arco V

Violoncello II: *pizz.* *p*

33 **D**

Violin I: *f*

Violin II: *f* arco V

Viola: *f*

Violoncello I: *f*

Violoncello II: arco *mf* arco V

41 **E**

Violin I: *pizz.* *p* arco V *mp cresc.*

Violin II: *pizz.* *p* arco V *f*

Viola: *pizz.* *p*

Violoncello I: *pizz.* *p*

Violoncello II: *pizz.* *p*

49 **F**

*f*

arco  
*f*

*f*  
arco  
*f*

56 **G**

*f*

arco  
*f*

*f*  
arco  
*f*

62

*f*

arco  
*f*

*f*  
arco  
*f*

rit.

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

# 12. Великий Бог

Шведская мелодия  
Обработка: В. Сахарук, 2006

Maestoso  $\text{♩} = 80$

V-no I *p cresc. poco a poco*

V-no II *p cresc. poco a poco*

V-la *p cresc. poco a poco mf*

V-c. *p cresc. poco a poco*

C-b.

*mf mp cresc. f*

*mf mp cresc. f*

*mf mp cresc. f*

*mf mp cresc. f*

9 **A**

*mf mp cresc. f*



15 **B**

20

25 **C**

30

*f*

**D**

*f*

*f*

*f*

34

*V*

39

**E**

*mp*

*cresc.*

*mp*

*cresc.*

*mp*

*cresc.*

*mp*

*cresc.*

*mp*

*cresc.*



57

62

(H)

*mf* *cresc. poco a poco*

*mf* *cresc. poco a poco*

*mf* *cresc. poco a poco*

*mf* *cresc. poco a poco*

*mf* *cresc. poco a poco*

66

**molto rit.**

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

### 13. В нашей жизни самое прекрасное

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

Andante ♩ = 76

Musical score for measures 1-6. The score is for five parts: V-no I, V-no II, V-la, V-c., and C-b. The key signature is one flat (B-flat major/D minor) and the time signature is 4/4. The tempo is Andante with a quarter note equal to 76 beats per minute. The V-no I part starts with a *mp* dynamic. The V-no II and V-la parts start with a *p* dynamic. The V-c. and C-b. parts are silent.

Musical score for measures 7-11. The score is for five parts: V-no I, V-no II, V-la, V-c., and C-b. The key signature is one flat (B-flat major/D minor) and the time signature is 4/4. The tempo is Andante with a quarter note equal to 76 beats per minute. The V-no I part starts with a *mp* dynamic. The V-no II and V-la parts start with a *p* dynamic. The V-c. and C-b. parts are silent. A circled letter 'A' is placed above the first staff in measure 11.

Musical score for measures 12-16. The score is for five parts: V-no I, V-no II, V-la, V-c., and C-b. The key signature is one flat (B-flat major/D minor) and the time signature is 4/4. The tempo is Andante with a quarter note equal to 76 beats per minute. The V-no I part starts with a *mp* dynamic. The V-no II and V-la parts start with a *p* dynamic. The V-c. and C-b. parts are silent.

© Обработка. Б. Сахарук, 2007

17

**B**

*p*

21

25

**C**

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

30

35

**D**

40

**E**

45

Musical score for measures 45-48. The score is written for five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a grand staff. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex texture with multiple voices. The bass clef staves show a rhythmic pattern of eighth notes with slurs. The treble clef staves have a more melodic and harmonic focus. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 48.

49

Musical score for measures 49-53. The score is written for five staves. Measure 49 includes a fermata over a note in the first treble staff. Measure 50 has a fermata over a note in the second treble staff. Measure 51 features a dynamic marking of *f* (forte) in the first treble staff, with a circled 'F' above it. The music continues with various melodic and harmonic developments across the staves, ending with a double bar line at the end of measure 53.

54

Musical score for measures 54-57. The score is written for five staves. Measure 54 includes a dynamic marking of *f* (forte) in the first treble staff. Measure 55 has a dynamic marking of *f* in the first bass staff. Measure 56 features a dynamic marking of *f* in the first bass staff. Measure 57 includes a dynamic marking of *f* in the first bass staff and a *rit.* (ritardando) marking above the first treble staff. The music concludes with a double bar line at the end of measure 57.



# 14. Течет ли жизнь мирно

Мелодия: Р. Р. Bliss  
Обработка: Б. Сахарук, 2008

Широко, с движением ♩ = 110

V-no I

V-no II *mf*

V-la *mp*

V-c

Piano

6

**A**

*mf*

*mp*

12

**B**

*p*

*p*

*mp*

*p*

© Обработка. Б. Сахарук, 2008

20 **С** сдерживая

27 **D**

33 **mp**

39 **E**

*p* *mf* *cresc.*

45 **F** *rit.* *a tempo*

*f* *rit.* *a tempo*

50 **G**

*f*

56

*f*  
*f*  
*f*  
*f*

62 **H**

*p*  
*f*

70 **I**

*p*  
*p*  
*p*  
*mp*

77 **J**

*cresc. poco a poco*

*cresc. poco a poco*

*cresc. poco a poco*

*cresc. poco a poco*

82 **K**

*f*

*f*

*f*

*f*

87 **L**

*allarg.*

*allarg.*

# 15. В час, когда труба Господня

Мелодия: *Ж. М. Black*  
Обработка: *Б. Сахарук, 2005*

С движением, бодро  $\text{♩} = 125$

First system of the musical score, measures 1-7. It features five staves: V-no I, V-no II, V-la, V-c., and C-b. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The V-no I staff begins with a dynamic marking of *mf* and a *V* (accents) marking. The V-la and V-c. staves begin with a dynamic marking of *mp* and a  $\square$  (accents) marking. The C-b. staff is mostly silent.

Second system of the musical score, measures 8-14. It features five staves. Measure 8 is marked with a circled 'A'. The V-no I staff has a dynamic marking of *mf* and a *V* marking. The V-no II, V-la, V-c., and C-b. staves have a dynamic marking of *mf* and a  $\square$  marking. The V-no II staff has a *V* marking at the end of the system.

Third system of the musical score, measures 15-21. It features five staves. Measure 15 is marked with a circled 'B'. The V-no I staff has a dynamic marking of *mp* and a *V* marking. The V-no II, V-la, V-c., and C-b. staves have a dynamic marking of *mp* and a  $\square$  marking. The V-no II, V-la, and V-c. staves have a *V* marking at the end of the system.

© Обработка. Б. Сахарук, 2005

22

*f* *mf* pizz. *mp* pizz. *mp* pizz. *mp*

30

arco

36

*f* arco *f* arco *f* *mp* *f*

42

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

**E**

48

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

**F**

*p*

*pizz.*

*p*

54

*p*

*pizz.*

*arco*

*pizz.*

*arco*

*arco*

*p*

**1.**



61 G

61 *f* *p* *mf* *pizz.* *mf* *pizz.* *pizz.* *mf* *f* *p* *mp* *mp*

68

68 *arco* *cresc.* *arco* *cresc.* *arco* *cresc.* *f* *f* *f* *f* *cresc.*

H

73

73 *f* *V* *V* *V* *V*

77

The musical score consists of five staves. The first staff is a treble clef with a melodic line. The second staff is a treble clef with a melodic line and triplets. The third staff is an alto clef with a rhythmic accompaniment. The fourth staff is a bass clef with a rhythmic accompaniment. The fifth staff is a bass clef with a rhythmic accompaniment. The score includes dynamic markings *mp* and *ff*, and articulation marks like *V* and *ff*. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

## **ПАРТИИ ИНСТРУМЕНТОВ**



Violino I

# 1. В вечных обителях Божьего рая

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Подвижно ♩ = 120

2  
*mf*

8  
*f* A V

15  
*p* B

21  
*cresc.* *f* V *f*

27 C  
*mf*

35 D  
*mp* *cresc.* *f*

41 E pizz. arco 8va

50 F *f*

56 G *f*

61 H *sp*

66 2 *cresc.* *f* rit. pizz. *pp*

Violino I

# 2. О благодать!

Традиционная американская мелодия  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

**Cantabile** ♩ = 84

9 **A**

17 **B** 8 **C** 7 **D**

38 **E**

46 **F**

54 **G** 3

**Meno mosso** **rit.**

*p* *mf* *f* *ff* *mf*

Violino I

### 3. Я хочу не богатства

Мелодия: F. M. Davis

Обработка: В. Сахарук, 2004

Con moto ♩ = 130

7 **A** *mp*

12 *mf* **B**

18

25 **C** *mf* *mf* *f* **D**

34

41 **E**

44 **F** 2

51 *mf* *mp* *p* rit.

Violino I

61 **G** a tempo *agitato*

61 **G** a tempo *agitato*  
3 *cresc. poco a poco*  
3 *mp*  
*risoluto*

66  
3 *f*  
3

70

77 *tr*  
*mf*

85 **I**  
*mf*  
3  
3

92  
*mp*  
3  
*mf*  
*f*  
*pizz.*



Violino I

# 4. Что за Друга мы имеем

Мелодия: Ch. C. Converse  
Обработка: А. Сахарук, 2003

Andante

mp

7 rit. (A) a tempo mf

13 (B) mf

19

25 (C) pizz. mp

30

34 (D) arco mf pizz. mp

40 arco (E) f cresc.

43

50 (F)

56 rit. (G) Meno mosso mf rubato p

Violino I

# 5. Бог есть любовь

Тюрингская мелодия, 1840  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

Подвижно, радостно ♩ = 116

The musical score is written for Violino I in 3/4 time, with a tempo of 116 beats per minute. It consists of ten staves of music, each starting with a measure number. The key signature changes from two sharps (D major) to two flats (B-flat major) at measure 28. The score includes various dynamics such as *f*, *mf*, *p*, and *mp*, as well as performance instructions like *arco*, *pizz.*, and *molto rit.*. There are also articulation marks like *V* and *3* (triplets).

Measure numbers: 7, 12, 16, 20, 24, 28, 35, 39, 43.

Section markers: A, B, C, D, E, F, G.

Dynamics: *f*, *mf*, *p*, *mp*.

Performance instructions: *arco*, *pizz.*, *molto rit.*

Articulation: *V*, *3*.

Violino I

# 6. Бог мой, храни меня

Мелодия: В. М. Ramsey  
Обработка: Б. Сахарук, 2004

Adagio  $\text{♩} = 80$

The musical score is written for Violino I in 3/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). The tempo is Adagio with a metronome marking of 80 quarter notes per minute. The score is divided into measures 9 through 78. It includes various dynamics such as *mp*, *f*, *p*, *mf*, and *ff*, along with performance instructions like *rit.*, *a tempo*, *Meno mosso*, and *rall.*. The piece is marked with section letters A through J and contains several trills and slurs. A double bar line is present at the end of measure 78, followed by a *mf* dynamic marking.

Violino I

# 7. Адонай

Andante ♩ = 74

Мелодия: Sr. Rachel  
Обработка: В. Сахарук, 2008

The musical score is written for Violino I in 4/4 time, with a tempo of Andante (♩ = 74). The key signature has one flat (B-flat). The score consists of nine staves of music, each starting with a measure number. The first staff (measures 1-3) begins with a *mp* dynamic and features triplet eighth notes. The second staff (measures 4-8) starts with a *rit.* marking, followed by a repeat sign and a section marked **(A) a tempo** with a forte *f* dynamic. The third staff (measures 16-20) contains various rests and notes. The fourth staff (measures 21-23) begins with a section marked **(C)** and a *mf* dynamic, featuring triplet eighth notes. The fifth staff (measures 24-27) includes a section marked **(D)** with a *mp* dynamic and an *arco* instruction. The sixth staff (measures 31-33) continues with triplet eighth notes and ends with a *rit.* marking. The seventh staff (measures 34-38) starts with a section marked **(E) a tempo** and a *pp* dynamic, followed by a *mf* dynamic and triplet eighth notes. The eighth staff (measures 39-42) begins with a section marked **(F)** and a forte *f* dynamic, featuring triplet eighth notes. The ninth staff (measures 43-47) concludes with a *rall.* marking and a series of sixteenth notes.

Violino I

# 8. Коль славен наш Господь в Сионе

Умеренно. Торжественно ♩ = 116

Мелодия: Д. С. Бортнянский  
Обработка: Б. Сахарук, 2005

mf a tempo

10 rit. mp

19 sp

28 B rit. cresc.

37 C a tempo f

45

53 D p cresc. f

62 E mp

70 mf

78 F ff

83 molto rit.

Violino I

# 9. Есть на небе город

Композитор неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

С движением ♩ = 66

The musical score is written for Violino I in 6/8 time. It consists of nine staves of music. The first staff (measures 1-6) begins with a piano (*mf*) dynamic and a fermata over the first measure. The second staff (measures 7-13) includes a trill (*V*) in measure 10. The third staff (measures 14-18) features a first ending bracket labeled **A** and a mezzo-forte (*mp*) dynamic. The fourth staff (measures 19-22) continues the melodic line. The fifth staff (measures 23-28) includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The sixth staff (measures 29-35) features a second ending bracket labeled **B** and a piano (*p*) dynamic. The seventh staff (measures 36-43) includes a *cresc. poco a poco* instruction. The eighth staff (measures 44-50) begins with a forte (*f*) dynamic. The ninth staff (measures 51-56) includes a first ending bracket labeled **C**, a trill (*tr*) in measure 55, and a mezzo-forte (*mp*) dynamic.

Violino I

58 *f*

64 **D** *f*

71 *V* *b*

77 *f*

84 **E**

90 *f*

96 **F** *p*

101 *f*

107 **G**

112 *rall.* *pp*

**Violino I****10. Посмотри: вблизи потока**

Мелодия: G. C. Tullar

Обработка: В. Сахарук, 2003

Неторопливо, светло  $\text{♩} = 90$ 

rit. (A) a tempo

8

14 (B) *mp* *mf*

20 1. 2. (C) *pp*

26 (D) arco *mf*

32

39 (E) *p* *cresc.*

43

47 (F) *p* *cresc.* 3 *mf*

52 1. 2. *mp*

57 (G) *mf* *rall.* *p*



Violino I

# 11. Ближе, Господь, к Тебе

Мелодия: L. Mason

Обработка: Б. Сахарук, 2006

Проникновенно ♩ = 96

*mp*

7 **A** *mf*

13 **B** *f*

19

25 **C** *p*

31 **D** *f*

37 **E** pizz. *p*

43 arco *mp cresc.*

49 **F** *f*

56 **G**

62 *rit.* *mp*

Violino I

# 12. Великий Бог

Шведская мелодия  
Обработка: В. Сахарук, 2006

Maestoso ♩ = 80

The musical score is written for Violino I in G major, 4/4 time, with a tempo of Maestoso (♩ = 80). The piece consists of ten staves of music. The first staff begins with a dynamic of *p* and a *cresc. poco a poco* instruction. The second staff starts at measure 4 with a dynamic of *mf*, followed by *mp* and *cresc.* markings. The third staff begins at measure 8 with a dynamic of *f* and includes a circled letter 'A' above the staff. The fourth staff starts at measure 11. The fifth staff begins at measure 15 with a circled letter 'B' above the staff. The sixth staff starts at measure 20. The seventh staff begins at measure 25 with a circled letter 'C' above the staff and includes *mp* and *mf* dynamics. The eighth staff starts at measure 29 with a dynamic of *f*. The ninth staff begins at measure 33 with a circled letter 'D' above the staff. The tenth staff starts at measure 37 and ends with a dynamic of *mp*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Violino I

41 **E**

45 **F**

48

52 **G**

57

62 **H**

66

*cresc.*

*f*

*mf*

*cresc. poco a poco*

*molto rit.*

*ff*

3

**Violino I 13. В нашей жизни самое прекрасное**

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

Andante ♩ = 76

*mp*

7 *mp* **A**

12

17 **B**

22

27 **C** *mf*

32 **D** *f*

38 **E** *pp*

45 **F** *f*

53 *rit.*

# 14. Течет ли жизнь мирно

Мелодия: P. P. Bliss

Обработка: Б. Сахарук, 2008

Широко, с движением ♩ = 110

4

*p* *mf*

8 **A**

14 *p* **B**

20 *f* **C** сдерживая

26

31 **D**

37 *mp* *mf* *cresc.* **E**

45 *f* *rit.* *a tempo* **F**

52 *f* **G**

Violino I

58 **f** **H**

64 **p**

70 **I**

74 **J** *cresc. poco a poco*

79 **f**

84 **K**

89 **allarg.**

**Violino I****15. В час, когда труба Господня**Мелодия: *J. M. Black*Обработка: *Б. Сахарук, 2005*С движением, бодро  $\text{♩} = 125$ 

mf

6

mf

11 (A)

15

mp

19 (B)

23

f

mf

28 (C)

32

f

37 (D)

41

Violino I

45 **E** *ff*

49 **F**

54 *p*

61 **G** *f* *p* *mf* pizz.

68 *cresc.* *f*

73 **H**

77 *ff*

The musical score for Violino I consists of seven staves of music. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score begins at measure 45 with a forte (*ff*) dynamic and a circled letter 'E'. The first staff contains measures 45-48. The second staff contains measures 49-53, ending with a circled letter 'F'. The third staff contains measures 54-60, starting with a piano (*p*) dynamic and ending with a first ending bracket. The fourth staff contains measures 61-67, starting with a second ending bracket, a forte (*f*) dynamic, a piano (*p*) dynamic, a mezzo-forte (*mf*) dynamic, and a pizzicato (*pizz.*) instruction. The fifth staff contains measures 68-72, starting with an *arco* instruction, a crescendo (*cresc.*) marking, and a forte (*f*) dynamic. The sixth staff contains measures 73-76, starting with a circled letter 'H'. The seventh staff contains measures 77-79, ending with a forte (*ff*) dynamic. Various performance markings such as accents (*V*), slurs, and dynamic markings are present throughout the score.



# Violino II 1. В вечных обителях Божьего рая

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Подвижно ♩ = 120

6 *f* *p* **A**

14 *pizz.* *arco* **B** *p*

21 *cresc.* *f* **C**

27 *f* *f* **D**

33 *mp* *cresc.* **E**

38 *f* *f* *pp*

45 *mf*

51 *f* **F**

56 *f* **G**

62 *mf* *pp* *rit.* *pizz.* **H**

67 *cresc.* *f* *pp*

Violino II

# 2. О благодать!

Традиционная американская мелодия  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

Cantabile  $\text{♩} = 84$

The musical score is written for Violino II in G major, 2/4 time. It consists of eight staves of music. The first staff begins with a whole rest for 8 measures, followed by a circled letter 'A' and a piano dynamic marking 'mf'. The second staff starts at measure 17 with a circled letter 'B' and 'mf'. The third staff starts at measure 22 with a circled letter 'C'. The fourth staff starts at measure 31 with a circled letter 'D' and a forte dynamic marking 'f'. The fifth staff starts at measure 39 with a circled letter 'E'. The sixth staff starts at measure 46 with a circled letter 'F' and a fortissimo dynamic marking 'ff'. The seventh staff starts at measure 53 with a circled letter 'G' and a forte dynamic marking 'f'. The eighth staff starts at measure 61 with a piano dynamic marking 'mf', followed by 'mp', 'p', and 'rit.' markings. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and triplets.

Violino II

### 3. Я хочу не богатства

Мелодия: F. M. Davis

Обработка: В. Сахарук, 2004

Con moto  $\text{♩} = 130$

The musical score is written for Violino II in G major, 3/4 time, with a tempo of Con moto (♩ = 130). It consists of eight staves of music, each starting with a measure number. The score includes various musical notations such as dynamics (mp, mf, rit.), articulation (accents, staccato), and performance instructions (arco, pizz.).

- Staff 1 (measures 1-11): Starts with a 7-measure rest, followed by a melodic line starting at measure 7. Dynamics: *mp*. Markings: **A**, *V*.
- Staff 2 (measures 12-18): Continues the melodic line. Dynamics: *mf*. Markings: **B**, *V*.
- Staff 3 (measures 19-26): Continues the melodic line. Dynamics: *mf*. Markings: **C**, *V*.
- Staff 4 (measures 27-34): Continues the melodic line. Dynamics: *mf*. Markings: **D** pizz., *V*.
- Staff 5 (measures 35-40): Features a series of chords. Dynamics: *mf*. Markings: *arco*, *V*.
- Staff 6 (measures 41-46): Continues the melodic line. Dynamics: *legato*. Markings: **E**.
- Staff 7 (measures 47-52): Continues the melodic line. Dynamics: *mf*. Markings: **F**, **2**.
- Staff 8 (measures 53-58): Continues the melodic line. Dynamics: *mp*. Markings: *rit.*

Violino II

61 **G** a tempo *agitato*

Musical staff 61-67: Treble clef, key signature of two flats (B-flat, E-flat). The staff contains a sequence of eighth and quarter notes. Dynamics include *pp* (pianissimo) at the start, *cresc. poco a poco* (crescendo poco a poco) written below the staff, and *mp* (mezzo-piano) at the end. There are fermatas over some notes.

Musical staff 68-74: Treble clef, key signature of two flats. Starts with *f* (forte) and *arco* (arco). A circled 'H' is above the staff. The word *risoluto* (risoluto) is written above the staff. The staff contains eighth and quarter notes with accents and a triplet of eighth notes. There are fermatas over some notes.

Musical staff 75-80: Treble clef, key signature of two flats. Continues with eighth and quarter notes, including a triplet of eighth notes and a *f* (forte) dynamic marking at the end. There are accents and fermatas.

Musical staff 81-86: Treble clef, key signature of two flats. Continues with eighth and quarter notes. A circled 'I' is above the staff. The staff ends with a long, sustained note with a fermata. There are accents and fermatas.

Musical staff 87-91: Treble clef, key signature of two flats. Continues with eighth and quarter notes, including a triplet of eighth notes and a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking. There are accents and fermatas.

Musical staff 92-97: Treble clef, key signature of two flats. Continues with eighth and quarter notes, including a triplet of eighth notes and a *pizz.* (pizzicato) marking with a *f* (forte) dynamic. There are accents and fermatas.

Violino II

# 4. Что за Друга мы имеем

Мелодия: Ch. C. Converse  
Обработка: А. Сахарук, 2003

Andante

10 (A) a tempo

19

26 (C) pizz.

30 arco

34 (D) pizz.

39 arco

44

50 (F)

55 rit. (G) Meno mosso

*p* *mp* *mf* *f* *p*

Violino II

# 5. Бог есть любовь

Подвижно, радостно ♩ = 116

Тюрингская мелодия, 1840  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

The musical score is written for Violino II in 3/4 time, with a tempo of 116 beats per minute. It consists of eight staves of music, each starting with a measure number and a circled letter label (A through G). The key signature changes from one sharp (F#) to two flats (Bb) between staves 5 and 6. The score includes various dynamics such as *f*, *mf*, *p*, and *mp*, as well as performance instructions like *pizz.* and *arco*. A 4-measure rest is indicated above staff 1, and a 3-measure rest is indicated above staff 5. The piece concludes with a *molto rit.* marking.

Violino II

# 6. Бог мой, храни меня

Мелодия: В. М. Ramsey  
Обработка: Б. Сахарук, 2004

Adagio ♩ = 80

9 **A** a tempo

Violino II

# 7. Адонай

Мелодия: Sr. Rachel  
Обработка: В. Сахарук, 2008

Andante  $\text{♩} = 74$  rit. **(A)** a tempo

mf **(B)**  $\text{f}$

**(C)** 7  $\text{f}$

rit. **(D)** 3 **(E)** a tempo  $\text{pp}$

$\text{mf}$  3 3 3 3

**(F)**  $\text{f}$

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

rall.



**Violino II 8. Коль славен наш Господь в Сионе**

Мелодия: Д. С. Бортнянский  
Обработка: Б. Сахарук, 2005

Умеренно. Торжественно ♩ = 116

*mf*

9 rit. a tempo 16 8 rit.

37 *f* C a tempo

45 V

52 D *p* *cresc.*

58 *f* *mp*

65 E

73

79 V F *ff*

85 V *molto rit.*

Violino II

# 9. Есть на небе город

Композитор неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

С движением  $\text{♩} = 66$

Ⓐ

16

*mf* *mp*

21

*mf*

27

34 Ⓑ

*p*

42

*cresc. poco a poco* *f*

48 Ⓒ

*mf*

53

59

*f*

64 Ⓓ

*f*



## Violino II

## 10. Посмотри: вблизи потока

Мелодия: G. C. Tullar

Обработка: В. Сахарук, 2003

Неторопливо, светло  $\text{♩} = 90$ 

Musical score for Violino II, Op. 10, "Посмотри: вблизи потока" by G. C. Tullar, arranged by V. Sakharuk. The score is in G minor, 4/4 time, with a tempo of quarter note = 90. It features various dynamics (mp, p, mf, pp, cresc.), articulations (accents, slurs), and performance instructions (rit., a tempo, arco, rall.). The piece is divided into sections A through G.

Section A (measures 5-11): *mp* rit. **(A)** a tempo. Dynamics range from *mp* to *p*.

Section B (measures 12-17): **(B)**. Dynamics range from *mp* to *mf*. Includes a triplet of eighth notes.

Section C (measures 18-22): **(C)**. Dynamics range from *mf* to *pp*. Includes first and second endings.

Section D (measures 23-32): **(D)**. Dynamics range from *pp* to *mf*. Includes a triplet of eighth notes and *arco* instruction.

Section E (measures 33-42): **(E)**. Dynamics range from *p* to *cresc.*.

Section F (measures 43-51): **(F)**. Dynamics range from *p* to *mf*. Includes a triplet of eighth notes and *cresc.* instruction.

Section G (measures 52-57): **(G)**. Dynamics range from *mf* to *p*. Includes first and second endings and *mp rall.* instruction.

## 11. Ближе, Господь, к Тебе

Мелодия: L. Mason  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Проникновенно  $\text{♩} = 96$

4

*mp*

9 **A**

*mf*

15 **B**

*f*

22 **C**

*p*

28

33 **D**

*f*

39 **E**

*pizz.*

*p*

44 *arco*

*f*

49 **F**

55 **G**

61 *rit.*

*mp*

Violino II

# 12. Великий Бог

Шведская мелодия  
Обработка: В. Сахарук, 2006

Maestoso ♩ = 80

*p cresc. poco a poco*

*mf mp cresc. f*

**A**

**B**

**C**

*mp mp mp*

**D**

**E**

*mp cresc.*

**F**

*f*

Violino II

49

54

59

65

**G**

**H**

*mf* *cresc. poco a poco*

**molto rit.**

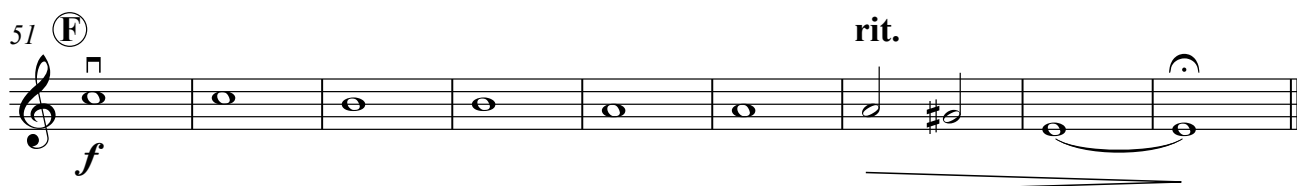
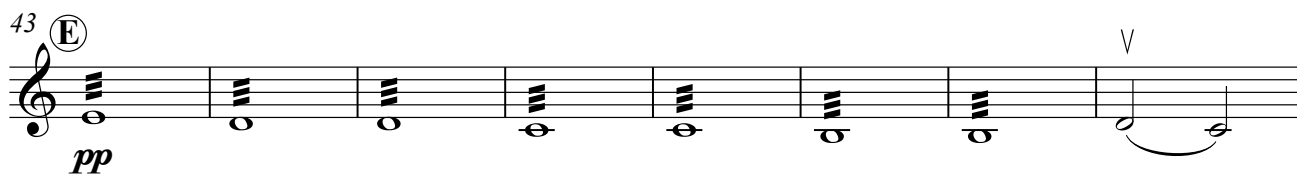
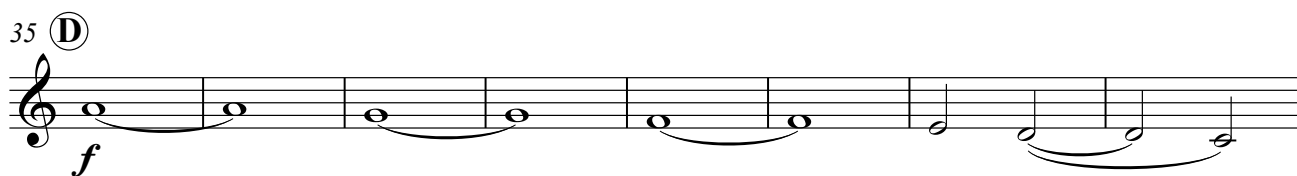
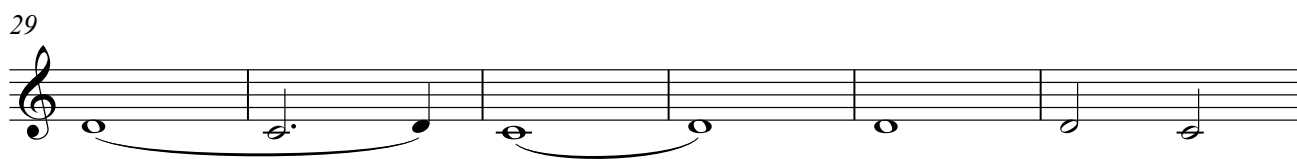
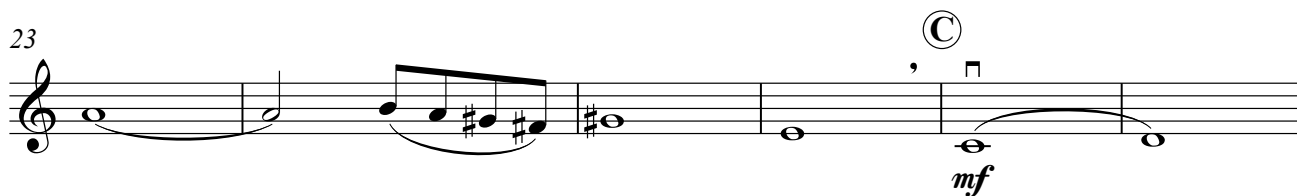
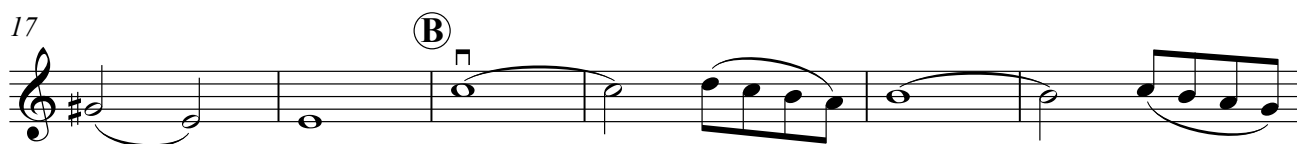
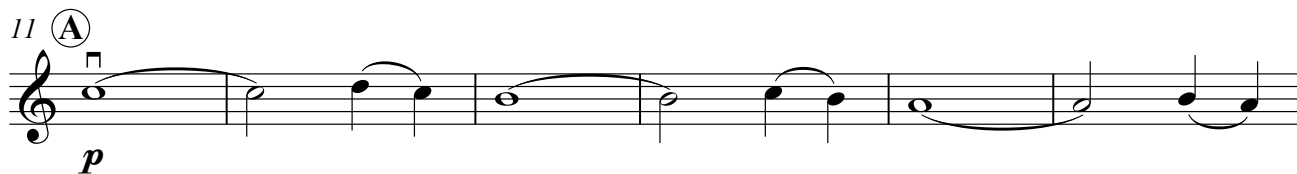
*ff*

3

**Violino II 13. В нашей жизни самое прекрасное**

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

Andante ♩ = 76





## 14. Течет ли жизнь мирно

Мелодия: P. P. Bliss

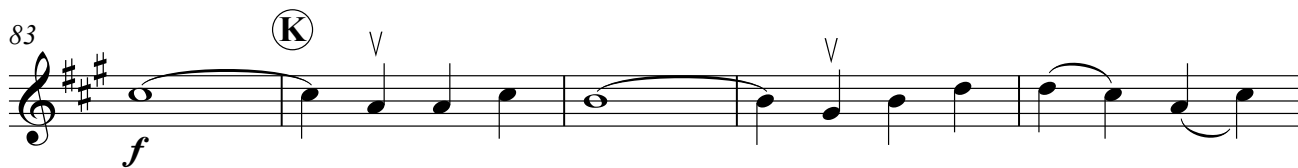
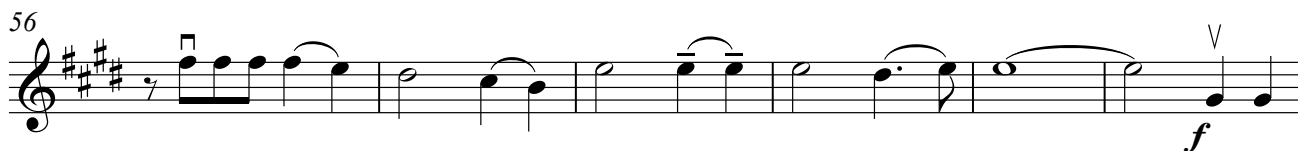
Обработка: Б. Сахарук, 2008

Широко, с движением ♩ = 110

Musical score for Violino II, Op. 14, "Tечет ли жизнь мирно" by P. P. Bliss, arranged by B. Sakharuk. The score is in G major, 3/4 time, and consists of 40 measures. It features various dynamics (*mf*, *mp*, *p*, *f*), articulation (accents), and performance instructions (*rit.*, *cresc.*). Markings A, B, C, D, and E indicate specific sections or phrases.

47 **F** a tempo

Violino II



Violino II

# 15. В час, когда труба Господня

Мелодия: J. M. Black

Обработка: Б. Сахарук, 2005

С движением, бодро ♩ = 125

10 **A** *mf*

19 **B** *mp* *f*

28 **C** *pizz.* *mp* *arco*

34 **D** *f*

39

44 **E** *ff*

49 **F** *p* *pizz.* *arco*

55 1.

61 2.

69 *arco* *f* *p* *mf* *pizz.*

73 **H** *cresc.* *f*

78 *mp* *ff*

Viola

# 1. В вечных обителях Божьего рая

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Подвижно ♩ = 120

5 *f* *p*

10 *f* (A)

15 pizz. arco

19 (B) 3 (C) pizz. *mf*

28 *p* arco *f*

34 (D) *mp* *cresc.* *f*

41 (E) *f* *pp* *p*

49 (F) *mf* *f*

54 (G) *f*

59 (H) *p* *cresc.*

67 *f* rit. pizz. *pp*

Viola

# 2. О благодать!

Традиционная американская мелодия  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

Cantabile ♩ = 84

9 (A)

17 (B)

25 (C)

33 (D) (E)

42

49 (F)

54 (G)

60

*Meno mosso* *rit.*

Viola

### 3. Я хочу не богатства

Мелодия: F. M. Davis

Обработка: В. Сахарук, 2004

Con moto ♩ = 130

1

6

13

21

29

36

41

47

53

Viola

61 **G** a tempo agitato

pp cresc. poco a poco mp

Musical notation for measures 61-68. The piece is in 3/4 time with a key signature of two flats. It begins with a piano (*pp*) dynamic and a *cresc. poco a poco* instruction. The music features a series of eighth and quarter notes, some with slurs and accents. A mezzo-piano (*mp*) dynamic is indicated at the end of the first line.

69 **H** risoluto

f

Musical notation for measures 69-74. The music is marked *f* (forte). It features a triplet of eighth notes in measure 69, followed by eighth and quarter notes with slurs and accents. A first ending bracket is shown above the final measure.

Musical notation for measures 75-79. This section continues with eighth and quarter notes, including triplet markings and slurs.

mf

Musical notation for measures 80-86. The music is marked *mf* (mezzo-forte). It features a long slur over measures 80-82, followed by eighth and quarter notes with slurs and accents. A first ending bracket is shown above the final measure.

dim.

Musical notation for measures 87-91. The music is marked *dim.* (diminuendo). It features a long slur over measures 87-91, with notes becoming progressively softer.

mp

Musical notation for measures 92-96. The music is marked *mp* (mezzo-piano). It features triplet markings and slurs. The piece concludes with a *pizz.* (pizzicato) instruction and a forte (*f*) dynamic.

Viola

# 4. Что за Друга мы имеем

Мелодия: Ch. C. Converse  
Обработка: А. Сахарук, 2003

**Andante**

**10 (A) a tempo**

**18 (B)**

**23 (C) pizz.**

**29**

**34 (D) arco**

**42 (E)**

**46**

**50 (F)**

**54 (G) Meno mosso**

*p* *mp* *mf* *p* *rit.* *arco* *pizz.* *f* *Meno mosso* *mf* *p*



Viola

# 5. Бог есть любовь

Тюрингская мелодия, 1840  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

Подвижно, радостно ♩ = 116

9 **(A)**

*f* *f*

9 **(B)**

*p*

16 **(C)**

*f*

23 **(D)**

*p* pizz.

28 **(E)**

*f* arco

33 **(F)**

*f*

38

43 **(G)**

*mf* *mp* molto rit.

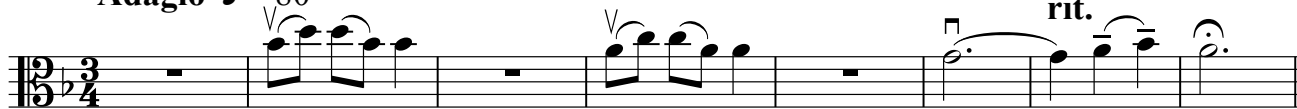
Viola

# 6. Бог мой, храни меня

Мелодия: В. М. Ramsey  
Обработка: Б. Сахарук, 2004

Adagio ♩ = 80

rit.



*mp*

9 **A** a tempo



*f*

17 **B** V



*mf*

25 **C**



4

33 **D** V



*f*

41 **E**



*mp*

49 **F**



*p*

57 **G** V



*f*

65 **H**



*f*

72 **I**



*ff*

78 **J**



Meno mosso

rit.

rall.

*mf*

Viola

# 7. Адонай

Мелодия: Sr. Rachel  
Обработка: В. Сахарук, 2008

Andante  $\text{♩} = 74$  rit. **(A)** a tempo

7

15

20

26

30 **(D)** rit. **(E)** a tempo

36

40 **(F)**

44 rall.

Viola

# 8. Коль славен наш Господь в Сионе

Умеренно. Торжественно ♩ = 116

Мелодия: Д. С. Бортнянский  
Обработка: Б. Сахарук, 2005

10 *mf* rit. **A** a tempo 7 *mp*

21 *sp*

28 **B** *cresc.*

35 rit. **C** a tempo *f*

44

53 **D** *p* *cresc.* *f*

62 **E** *p*

71 *mf*

79 *mf* **F** *ff*

85 *molto rit.*

Viola

# 9. Есть на небе город

Композитор неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

С движением ♩. = 66

The musical score is written for Viola in 2/8 time. It consists of nine staves of music, each starting with a measure number. The score includes various performance instructions such as *pizz.*, *p*, *arco*, *mf*, *mp*, *f*, and *cresc. poco a poco*. It also features dynamic markings like *tr.* and *V*. The score is divided into sections marked with circled letters A, B, and C. Section A starts at measure 18, section B at measure 34, and section C at measure 47. The piece concludes with a final measure at measure 54.

18 **A**

34 **B**

47 **C**

54

Viola

59

Musical staff for measures 59-65. The staff is in 2/4 time. It begins with a dynamic marking of *f*. The music consists of eighth and sixteenth notes, mostly beamed together in pairs or groups of four, with some dotted rhythms. Slurs are used to group the notes across measures.

66

Musical staff for measures 66-71. Measure 66 starts with a circled **D** above the staff. The music continues with eighth and sixteenth notes, including some dotted notes. A dynamic marking of *f* is present. Slurs and ties are used throughout.

72

Musical staff for measures 72-76. The music continues with eighth and sixteenth notes, mostly beamed together. Slurs are used to group the notes across measures.

77

Musical staff for measures 77-84. Measure 77 has a circled **E** above the staff. The music includes eighth and sixteenth notes, with some dotted notes. A dynamic marking of *f* is present. Slurs and ties are used.

85

Musical staff for measures 85-88. The music continues with eighth and sixteenth notes, mostly beamed together. Slurs are used to group the notes across measures.

89

Musical staff for measures 89-92. Measure 89 has a circled **F** above the staff. The music includes eighth and sixteenth notes, with some dotted notes. A dynamic marking of *f* is present. Slurs and ties are used.

93

Musical staff for measures 93-98. The music continues with eighth and sixteenth notes, mostly beamed together. Slurs are used to group the notes across measures.

99 **F**

Musical staff for measures 99-104. Measure 99 has a circled **F** above the staff. The music starts with a dynamic marking of *p* and includes the instruction "pizz." (pizzicato). Later, the instruction "arco" (arco) appears. The music consists of eighth and sixteenth notes, mostly beamed together. Slurs and ties are used.

105

Musical staff for measures 105-110. Measure 105 has a circled **G** above the staff. The music continues with eighth and sixteenth notes, mostly beamed together. A dynamic marking of *f* is present. Slurs and ties are used.

111

Musical staff for measures 111-115. The music includes eighth and sixteenth notes, mostly beamed together. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present. The instruction "rall." (rallentando) is written above the staff. Slurs and ties are used.

Viola

# 10. Посмотри: вблизи потока

Неторопливо, светло  $\text{♩} = 90$

Мелодия: G. C. Tullar  
Обработка: В. Сахарук, 2003

rit. (A) a tempo

mp

p

8

(B)

mp

15

3

mf

1.

22

(C)

pp

28

3

arco

(D)

mf

32

3

37

(E)

p

cresc.

42

3

45

(F)

p

cresc.

mf

52

1.

2.

57

(G)

mp

mf

p

rall.

Viola

# 11. Ближе, Господь, к Тебе

Мелодия: L. Mason  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Проникновенно  $\text{♩} = 96$

7

12

17 (B)

23

31

36

41 (E) pizz.

47 (F) arco

52

57 (G)

62

*mp* *mf* *f* *p* *f* *p* *f* *rit.* *mp*



Viola

# 12. Великий Бог

Шведская мелодия  
Обработка: В. Сахарук, 2006

Maestoso  $\text{♩} = 80$

*p* *cresc. poco a poco* *mf*

5 *mp* *cresc.* *f*

9 (A)

15 (B)

20

25 (C) *mp* *mp*

30 *f*

33 (D)

39 (E) *mp*

44 (F) *cresc.* *f*

Viola

49

54 (G)

59

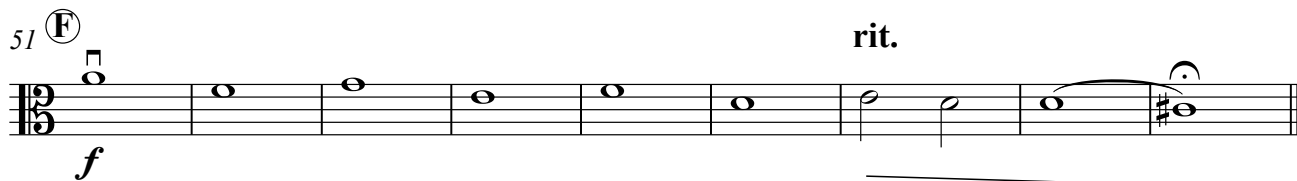
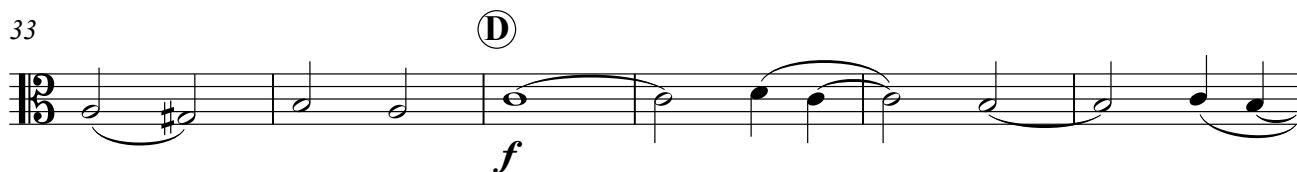
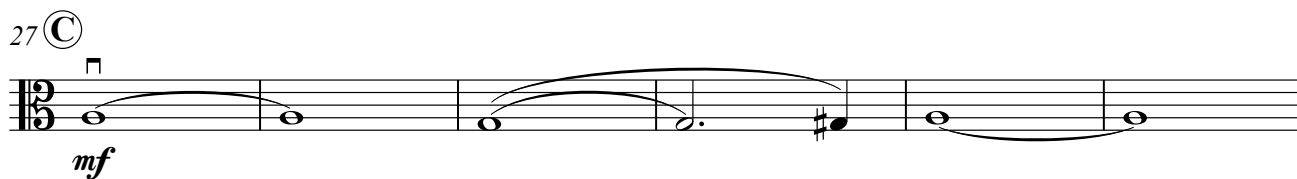
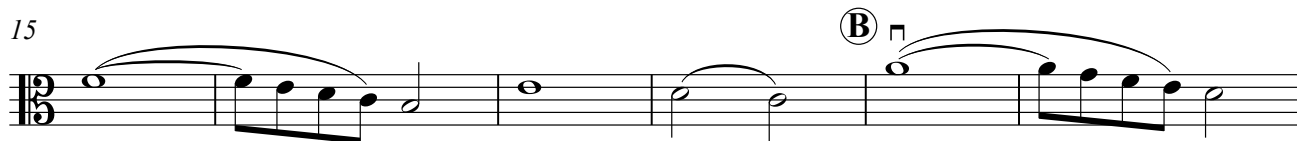
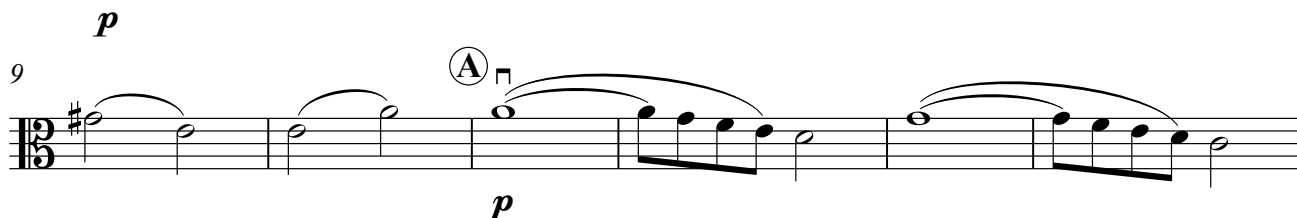
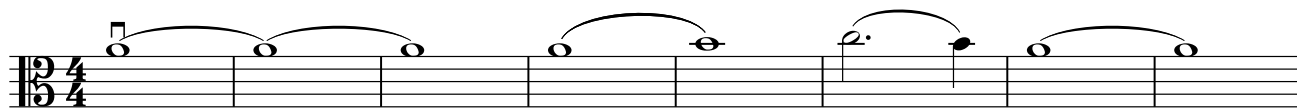
64 (H) **molto rit.**

Viola

# 13. В нашей жизни самое прекрасное

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

Andante ♩ = 76



Viola

# 14. Течет ли жизнь мирно

Мелодия: Р. Р. Bliss  
Обработка: Б. Сахарук, 2008

Широко, с движением ♩ = 110

4 *mp*

8 (A)

14 (B) *p*

24 (C) сдерживая *mf*

28 (D)

32

39 (E) *p* *mf* *cresc.* *rit.*

47 (F) *a tempo* *f*

51 (G) *f*

Viola

55

62

(H)

70

(I)

74

(J)

79

84

(K)

88

allarg.

Viola

# 15. В час, когда труба Господня

Мелодия: J. M. Black

Обработка: Б. Сахарук, 2005

С движением, бодро  $\text{♩} = 125$

9 **(A)** *mf*

19 **(B)** *mp* *f*

28 **(C)** *mp* *pizz.*

33 **(D)** *f* *arco*

39

44 **(E)** *ff*

49

53 **(F)** *p* *pizz.* *arco*

58 *f* *p*

65 **G** Viola arco  
pizz. *mf* *cresc.*

71 **H** *f*

75

79 *mp* *ff*

# Violoncello 1. В вечных обителях Божьего рая

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Подвижно ♩ = 120

The musical score is written for a single cello in 4/4 time, with a tempo of 120 beats per minute. It consists of ten staves of music, each starting with a measure number. The key signature is one flat (B-flat). The score includes various dynamics such as *f* (forte), *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), *mp* (mezzo-piano), *sp* (sforzando), and *pp* (pianissimo). Performance markings include *pizz.* (pizzicato), *arco* (arco), *cresc.* (crescendo), and *rit.* (ritardando). There are also several first and second endings marked with circled letters A through H. The score concludes with a final cadence marked *pp*.



Violoncello

# 2. О благодать!

Традиционная американская мелодия  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

Cantabile ♩ = 84

9 **A** *p*

17 **B** *mf* *f*

25 **C**

33 **D** *f*

41 **E** *ff*

49 **F**

56 **G** *f* *mf*

63 *mp* *p* **Meno mosso** **rit.**

Detailed description: The score is for a cello, in G major, 2/4 time. It begins with a tempo of Cantabile (♩ = 84). The piece is divided into seven sections labeled A through G. Section A (measures 9-16) starts with a piano (*p*) dynamic. Section B (measures 17-24) begins with mezzo-forte (*mf*) and ends with forte (*f*). Section C (measures 25-32) is marked with a *V* (vibrato) symbol. Section D (measures 33-40) is marked with forte (*f*). Section E (measures 41-48) is marked with fortissimo (*ff*) and includes a *V* symbol. Section F (measures 49-55) consists of a series of eighth notes. Section G (measures 56-62) starts with forte (*f*) and mezzo-forte (*mf*). The final section (measures 63-69) is marked **Meno mosso** and **rit.** (ritardando), with dynamics of mezzo-piano (*mp*) and piano (*p*).

Violoncello

### 3. Я хочу не богатства

Мелодия: F. M. Davis  
Обработка: В. Сахарук, 2004

Con moto ♩ = 130

*p*

8 (A)

*p*

17 (B)

*mf* *mp*

25 (C)

*mf* *legato*

33 (D) pizz.

*f*

41 (E)

*f* *arco*

47 (F)

*mp* 3 *mf* *legato*

53

*mf* *rit.*

Violoncello

61 **G** a tempo *agitato*  
pizz.

Musical staff for measures 61-68. The staff is in bass clef with a key signature of one flat. It begins with a *pp* dynamic and a *cresc. poco a poco* marking. The music consists of eighth and sixteenth notes. A *mp* dynamic is marked at the end of the staff with a hairpin crescendo.

69 **H** arco  
*risoluto*  
*f*

Musical staff for measures 69-75. The staff is in bass clef. It begins with a *f* dynamic and an *arco* marking. The music features eighth notes with accents and a triplet of eighth notes at the end of the staff. A *mf* dynamic is marked at the end of the staff.

76

Musical staff for measures 76-84. The staff is in bass clef. It begins with a *mf* dynamic and a hairpin crescendo. The music features eighth notes with accents and a triplet of eighth notes at the end of the staff. A *mf* dynamic is marked at the end of the staff.

85 **I**

Musical staff for measures 85-90. The staff is in bass clef. It begins with a *dim.* marking. The music features eighth notes with accents and a triplet of eighth notes at the end of the staff.

91

Musical staff for measures 91-98. The staff is in bass clef. It begins with a *mp* dynamic and a *pizz.* marking. The music features eighth notes with accents and a triplet of eighth notes at the end of the staff. A *f* dynamic is marked at the end of the staff.



Violoncello

# 5. Бог есть любовь

Тюрингская мелодия, 1840  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

Подвижно, радостно ♩ = 116

8 **(A)**

8 **(B)**

16 **(C)**

22 **(D)**

28 **(E)** arco

33 **(F)**

38

43 **(G)** molto rit.



Violoncello

# 7. Адонай

Мелодия: Sr. Rachel  
Обработка: В. Сахарук, 2008

Andante  $\text{♩} = 74$  rit. **(A)** a tempo

mf 3 3

10 **(B)**  $\text{♩}$  f

14 3

18 **(C)** mf 3

22 3 3 3

26  $\text{♩}$   $\text{♩}$  3

30 **(D)** mp 3 3 3 3 3

33 rit. **(E)** a tempo 3 mf 3 3

40 **(F)** f 3

44 rall.

Violoncello

# 8. Коль славен наш Господь в Сионе

Мелодия: Д. С. Бортнянский  
Обработка: Б. Сахарук, 2005

Умеренно. Торжественно ♩ = 116

Ⓐ

9 rit. a tempo

16 *mp*

22 *sp* *cresc.* Ⓑ

30 *rit.* *f*

38 Ⓒ a tempo

45

53 *p* *cresc.* Ⓓ

60 *f* *p* Ⓔ

69 *mf*

79 Ⓕ

85 *ff* *molto rit.*



Violoncello

# 9. Есть на небе город

Композитор неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

С движением ♩ = 66  
pizz.

3

10

18 (A)

27

34 (B)

40

46

51 (C)

56

61

*p*

*mf*

*mp*

*mf*

*mf*

*cresc. poco a poco*

*f*

*mp*

Violoncello

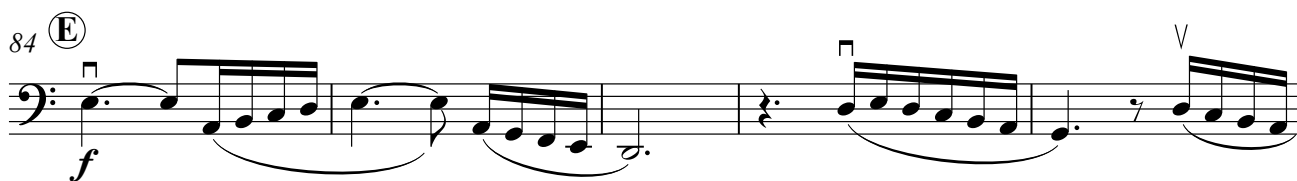
67 **D** pizz. *f* arco



76 arco pizz.



84 **E** *f*



89 pizz. arco *f*



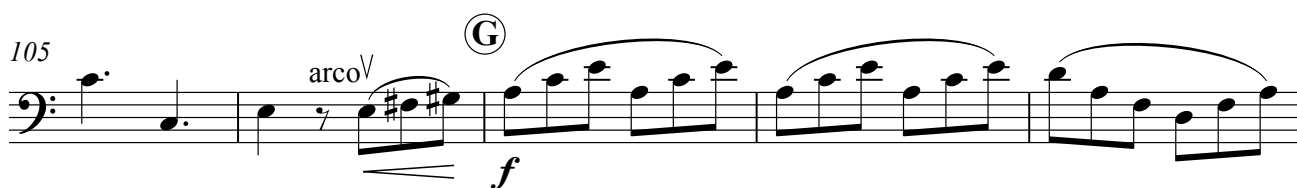
94



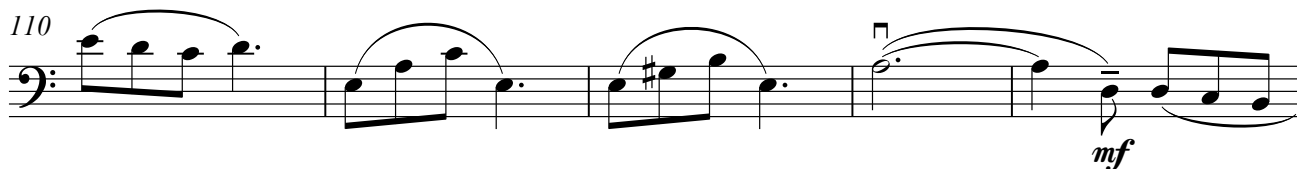
99 **F** pizz. *p*



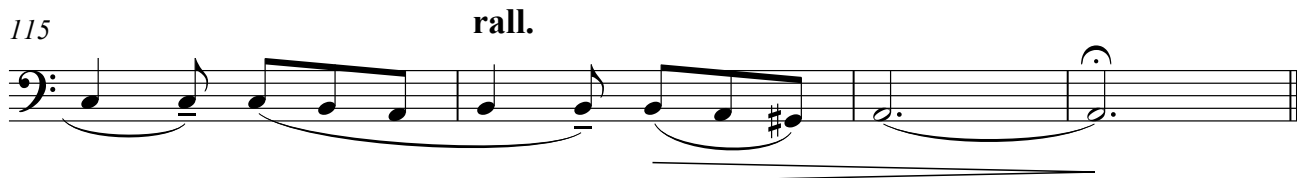
105 **G** arco *f*



110 *mf*



115 rall.



Violoncello

# 10. Посмотри: вблизи потока

Мелодия: G. C. Tullar  
Обработка: В. Сахарук, 2003

Неторопливо, светло  $\text{♩} = 90$

rit.

The musical score is written for a cello in a key signature of two flats (B-flat major or D-flat minor) and a 4/4 time signature. It consists of ten staves of music, each starting with a measure number. The score includes various musical notations such as dynamics (mf, p, mp, f, cresc.), articulation (accents, slurs, breath marks), and performance instructions (arco, pizz., rit., rall.).

Staff 1 (measures 1-5): *mf*, *rit.*, *3*

Staff 2 (measures 6-13): *p*, **A** *a tempo*

Staff 3 (measures 14-20): *mp*, **B**, *mf marcato*

Staff 4 (measures 21-25): *mf*, *espressivo*, **C**

Staff 5 (measures 26-30): *mf*

Staff 6 (measures 31-34): *mf*, **D**

Staff 7 (measures 35-38): *mf*

Staff 8 (measures 39-45): *f*, *pizz.*, **E**

Staff 9 (measures 46-51): *arco*, *p*, *cresc.*, *mf marcato*, **F**

Staff 10 (measures 52-56): *mf*, *3*, *pizz.*, *rall.*, **G**

Violoncello

# 11. Ближе, Господь, к Тебе

Мелодия: L. Mason  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Проникновенно  $\text{♩} = 96$   
8 **(A)** pizz. *mf*

13 arco **(B)** *f*

19

25 **(C)** pizz. *p*

31 arco **(D)** *f*

37 **(E)** *mf*

43

49 **(F)** *f*

56 **(G)**

61 rit. *mp*

Violoncello

# 12. Великий Бог

Шведская мелодия  
Обработка: В. Сахарук, 2006

Maestoso  $\text{♩} = 80$

The musical score is written for Cello in 4/4 time, key of D major. It consists of ten staves of music. The first staff begins with a dynamic of *p* and a *cresc. poco a poco* marking. The second staff has dynamics of *mp*, *cresc.*, and *f*. The third staff is marked with a circled 'A' and a dynamic of *mp*. The fourth staff has a dynamic of *f*. The fifth staff is marked with a circled 'B'. The sixth staff has a dynamic of *mp*. The seventh staff is marked with a circled 'C'. The eighth staff has a dynamic of *f*. The ninth staff is marked with a circled 'D'. The tenth staff has a dynamic of *f*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Violoncello

40 **(E)**  
*mp* *cresc.*

45 **(F)** pizz. *f*

49 arco *f*

51 *f*

53 **(G)** *f*

56 *f*

61 **(H)** *mf* *cresc. poco a poco*

*molto rit.*  
65 *ff*

**Violoncello 13. В нашей жизни самое прекрасное**

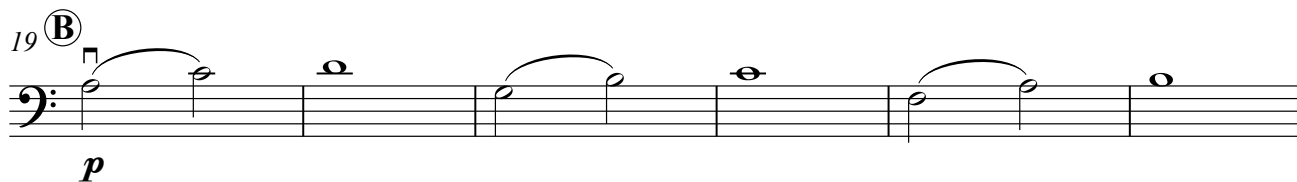
Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

Andante ♩ = 76

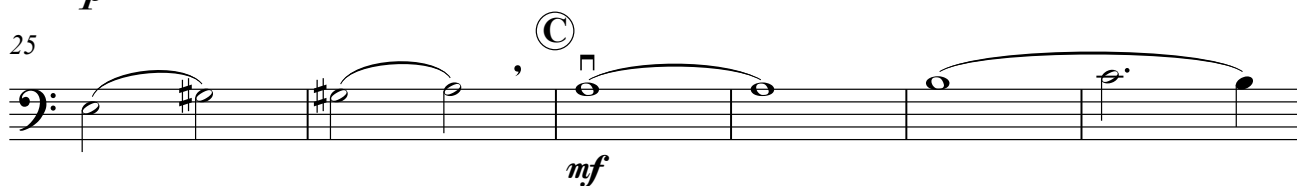
2 8 8



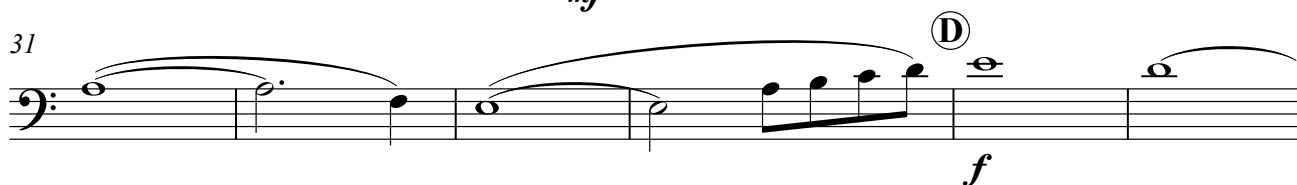
19 **B**



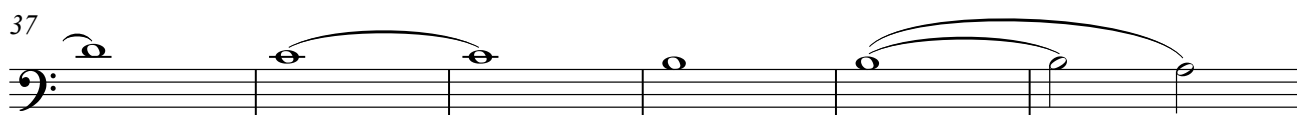
25 **C**



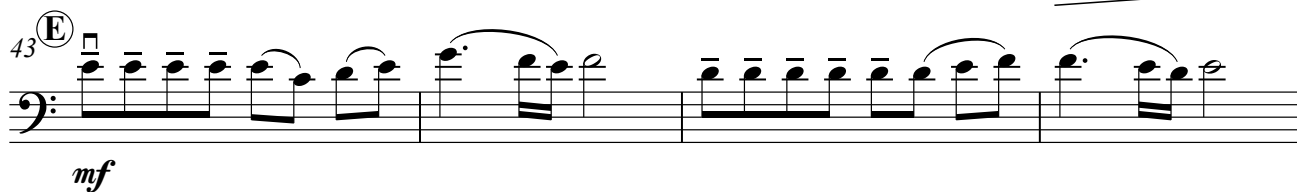
31 **D**



37



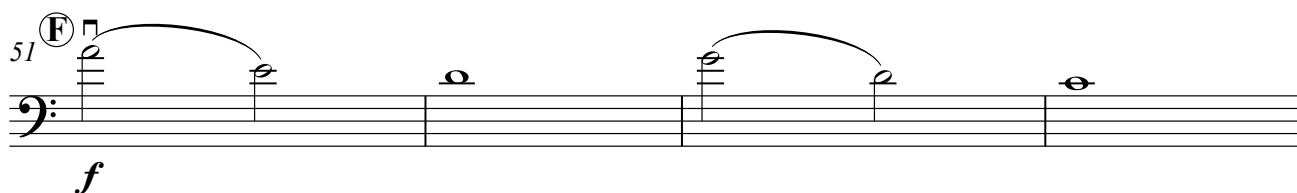
43 **E**



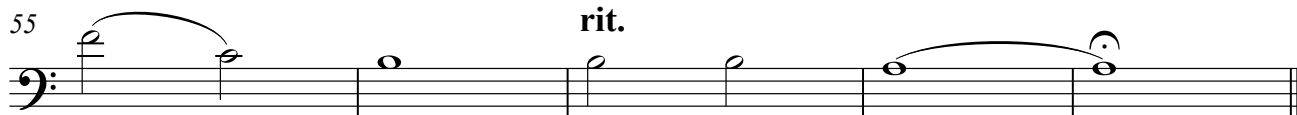
47



51 **F**



55 rit.



Violoncello

# 14. Течет ли жизнь мирно

Мелодия: P. P. Bliss

Обработка: Б. Сахарук, 2008

Широко, с движением ♩ = 110

7 **A** 6 *mp*

16 **B** *p*

24 **C** сдерживая *pizz.* *mf*

30 *arco* **D**

37 **E** *p* *mf* *cresc.*

44 *rit.* **F** *a tempo* *f*

49

53 **G** *f*

58 *f*



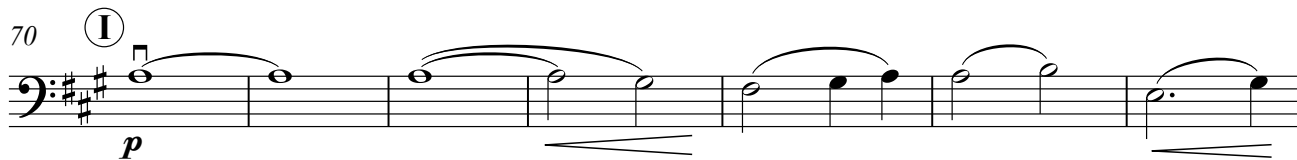
Violoncello

62 **(H)**

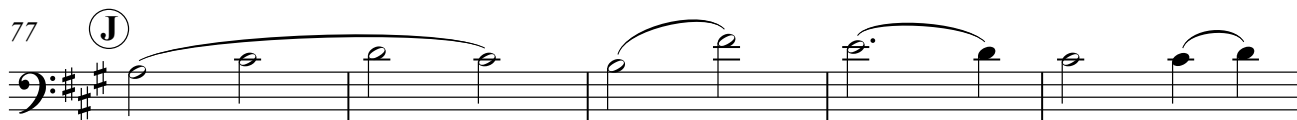


70 **(I)**

*p*



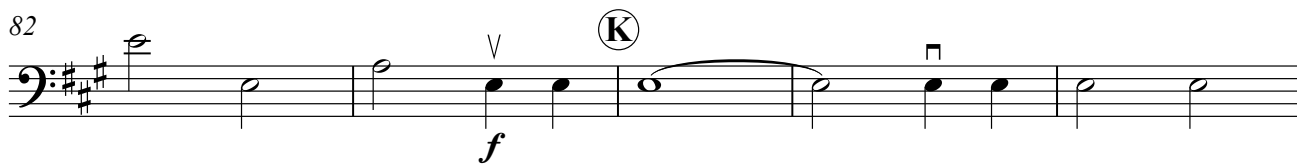
77 **(J)**



82

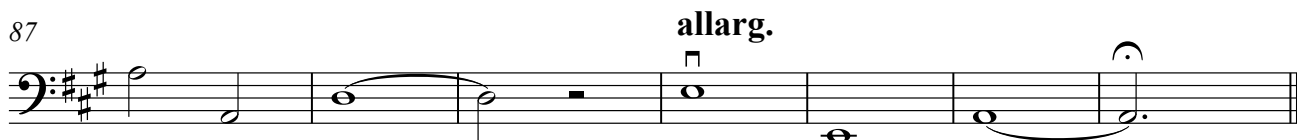
V **(K)**

*f*



87

**allarg.**



## 15. В час, когда труба Господня

Мелодия: J. M. Black

Обработка: Б. Сахарук, 2005

С движением, бодро  $\text{♩} = 125$ 

9 *mp*

19 **(B)** *mf* *f*

26 *mp* **(C)** *pizz.*

32 *mp* **(D)** *arco* *f*

38

44 **(E)**

50 *ff* **(F)** *pizz.* *p* *arco*

58 1. 2. *f* *p*

65 **(G)** *mp* *cresc.* *f*

71 *f* **(H)**

75

79 *mp* *ff*

Contrabasso

# 1. В вечных обителях Божьего рая

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Подвижно ♩ = 120

10 **A** *f* pizz.

19 **B** arco *p* *cresc.* *f* pizz. arco

27 **C** pizz. *mf* arco *f* pizz.

35 **D** arco *mp* *cresc.* *f* *f*

43 **E** *pp* *p*

51 **F** *f*

55 **G** arco pizz. *f*

60 pizz. *mf*

65 **H** 4 arco *f* rit. pizz. *pp*

Contrabasso

# 2. О благодать!

Традиционная американская мелодия  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

**Cantabile**  $\text{♩} = 84$

8      **A**      7      **B**      8

25 **C** pizz. *mf*

33 **D** arco *f*

41 **E** pizz.

49 **F** arco *ff*

57 **G** 7 **Meno mosso** pizz. *p* rit.

Detailed description: The score is for a double bass (Contrabasso) in G major. It begins with a 2/4 time signature and a tempo of 84 beats per minute. The piece is marked 'Cantabile'. The first system contains two measures of whole rests, with a circled 'A' above the first measure and a circled 'B' above the second. The second system starts at measure 25 with a circled 'C', marked 'pizz.' and 'mf'. The third system starts at measure 33 with a circled 'D', marked 'arco' and 'f'. The fourth system starts at measure 41 with a circled 'E', marked 'pizz.'. The fifth system starts at measure 49 with a circled 'F', marked 'arco' and 'ff'. The sixth system starts at measure 57 with a circled 'G', marked '7', 'Meno mosso', 'pizz.', and 'p'. It includes a ritardando ('rit.') and a fermata over the final note.

### 3. Я хочу не богатства

Мелодия: F. M. Davis  
Обработка: В. Сахарук, 2004

Con moto  $\text{♩} = 130$

7 **(A)** 9 **(B)**

21 pizz. **(C)** 4 arco **(V)**

33 **(D)** pizz. **(f)**

41 **(E)** arco

49 **(F)** 9 pizz. rit. **(G)** a tempo agitato **(pp)** cresc. poco a poco

65 **(H)** arco risoluto **(f)**

72

80 **(I)** dim.

90 **(V)** **(mf)** 3 **(f)** pizz.

Contrabasso

# 4. Что за Друга мы имеем

Мелодия: Ch. C. Converse  
Обработка: А. Сахарук, 2003

**Andante**  $\frac{4}{4}$  pizz. arco rit. pizz.

10 **(A) a tempo** arco *mp*

18 **(B)** *mf*

26 **(C)** pizz. *mp*

34 **(D)** arco *mp* pizz. *mp* arco *f*

42 **(E)**

50 **(F)**

55 rit. **(G) Meno mosso** *mf* *p*

Contrabasso

# 5. Бог есть любовь

Подвижно, радостно ♩ = 116

Тюрингская мелодия, 1840  
Обработка: Б. Сахарук, 2003

1 **(A)** 4

*f*

12 **(B)** **(C)** 4

*p*

20 **(D)** 4

*f*

28 **(E)**

*f*

33 **(F)**

*f*

38

43 **(G)** *mp* **molto rit.**

*mp*

Contrabasso

# 6. Бог мой, храни меня

Мелодия: В. М. Ramsey  
Обработка: Б. Сахарук, 2004

Adagio ♩ = 80  
6 rit. 2 (A) a tempo

17 (B) mf

25 (C) mf (D) f

41 (E) mp

49 (F) f (G) f

65 (H) ff (I) ff

78 rit. (J) Meno mosso rall. mf



Piano

## 7. Адонай

Мелодия: Sr. Rachel  
Обработка: В. Сахарук, 2008

Andante ♩ = 74

rit.

The first system of the musical score is in 4/4 time and begins with a piano (p) dynamic. It features a melody in the right hand with a triplet of eighth notes in the first measure and a triplet of quarter notes in the fifth measure. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The system concludes with a ritardando (rit.) marking and a triplet of quarter notes in the right hand.

5 **A** a tempo

Section A begins at measure 5 and is marked 'a tempo'. The right hand plays a sequence of chords, while the left hand continues with a consistent eighth-note accompaniment.

11 **B** §

Section B begins at measure 11 and is marked with a repeat sign (§). The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes, while the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

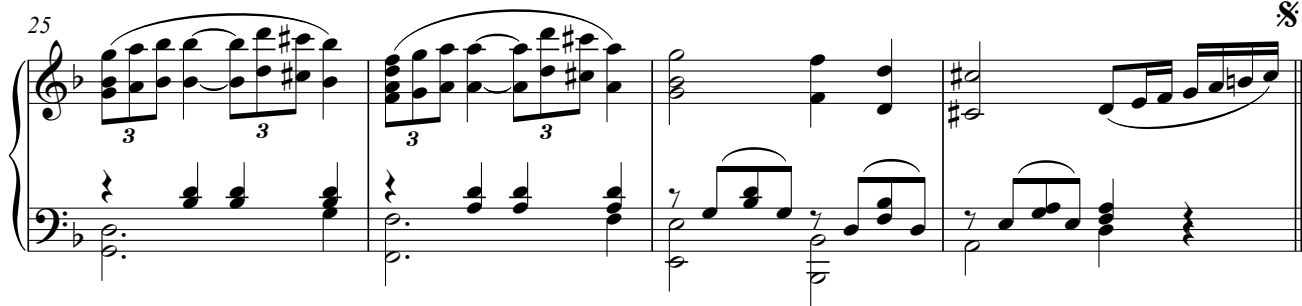
15

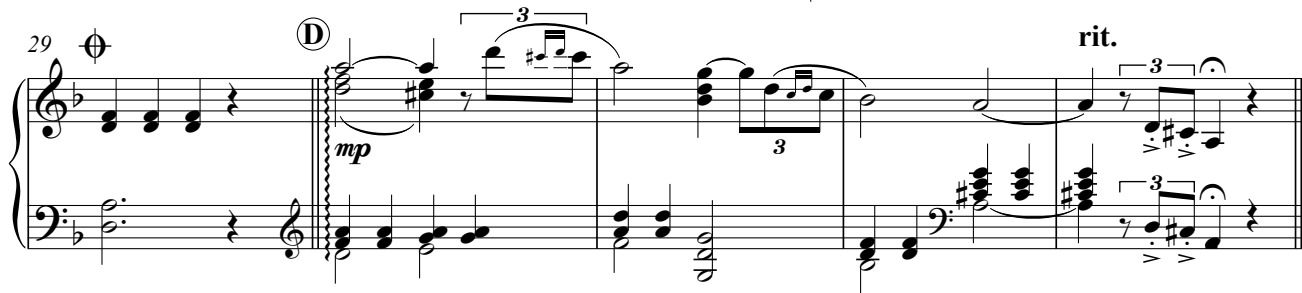
The fourth system continues the piece with a triplet of eighth notes in the right hand and the eighth-note accompaniment in the left hand.

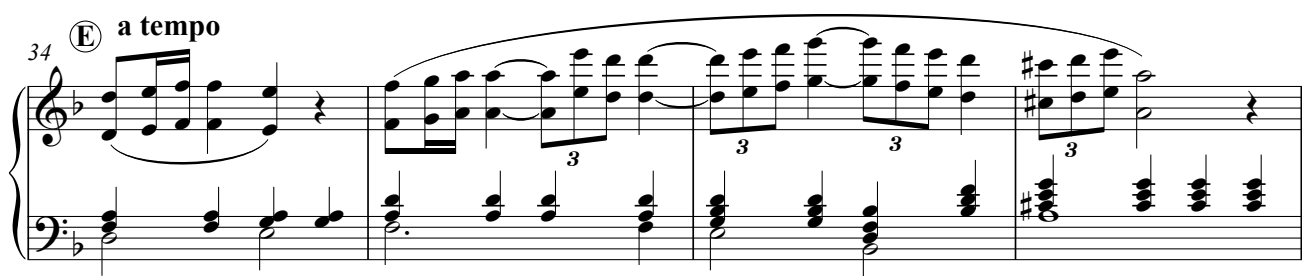
19

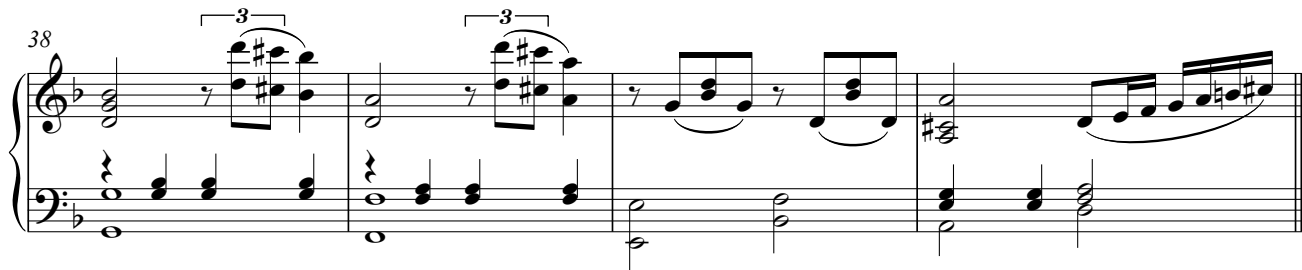
Section C begins at measure 19 and is marked with a repeat sign (⊕). The right hand plays a sequence of chords, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Piano


25 

29 

34 

38 

42 

46 


Contrabasso

# 8. Коль славен наш Господь в Сионе

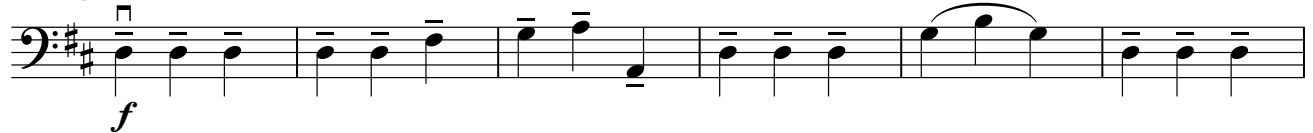
Мелодия: Д. С. Бортнянский  
Обработка: Б. Сахарук, 2005

Умеренно. Торжественно ♩ = 116

9 rit. a tempo 16 8 rit. 2



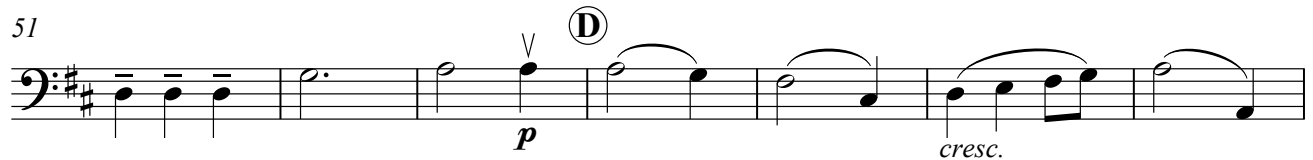
38 C a tempo



44



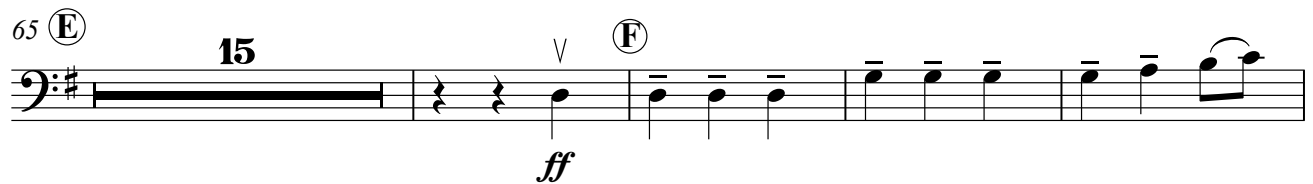
51 D p cresc.



58 f



65 E 15 F ff



84 molto rit.



Contrabasso

# 9. Есть на небе город

Композитор неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

С движением ♩. = 66

16 **A** 4 pizz. arco *mf* *mp* *mf*

27 **B** pizz. *p*

37 *cresc. poco a poco*

44 *f* *mp*

51 **C** 4 arco *mp* *f*

63 **D** pizz. *f*

72 arco *f* pizz. *p* 2

84 **E** arco *f* pizz. arco *f*

94 **F** 3 pizz. *p*

104 **G** arco *f*

111 *rall.* 8va-1 *pp*



Contrabasso

# 11. Ближе, Господь, к Тебе

Мелодия: L. Mason  
Обработка: Б. Сахарук, 2006

Проникновенно  $\text{♩} = 96$

8

Ⓐ pizz.



13

Ⓑ arco



19



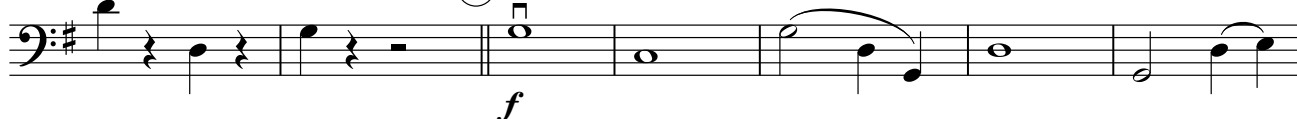
25 Ⓒ

pizz.



31

Ⓓ arco



38

Ⓔ pizz.



44

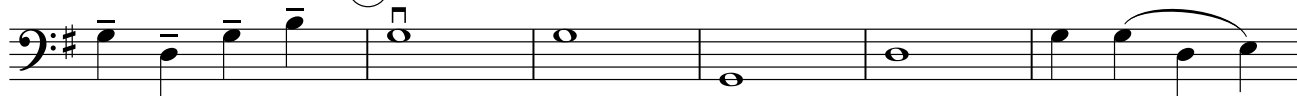


49 Ⓕ arco



56

Ⓖ



62

rit.



Contrabasso

# 12. Великий Бог

Шведская мелодия  
Обработка: В. Сахарук, 2006

Maestoso  $\text{♩} = 80$

4

*mf* *mp* *cresc.*

8

*f*

13

19

25 *mp* pizz. arco

33 *f*

38 *mp*

43 *cresc.* *f*

47

50

Contrabasso

52

3 3 3 3

*mf*

54

Ⓒ

*mf*

59

*mf*

64

Ⓓ

*cresc. poco a poco*

*ff*

*molto rit.*

*ff*

*molto rit.*



Contrabasso

# 13. В нашей жизни самое прекрасное

Автор мелодии неизвестен  
Обработка: Б. Сахарук, 2007

Andante ♩ = 76

2 8 (A) 8 (B) 8

A musical staff in bass clef with a 4/4 time signature. It contains rests for 2, 8, 8, and 8 measures. Above the staff are circled letters A and B. The staff ends with a double bar line.

27 (C)

Musical staff starting at measure 27. It contains three measures of music with notes and slurs. The dynamic marking *mf* is below the staff.

33 (D)

Musical staff starting at measure 33. It contains three measures of music with notes and slurs. The dynamic marking *f* is below the staff.

39 (E) 8

Musical staff starting at measure 39. It contains three measures of music with notes and slurs, followed by an 8-measure rest. The dynamic marking *f* is below the staff.

51 (F)

Musical staff starting at measure 51. It contains three measures of music with notes and slurs. The dynamic marking *f* is below the staff.

55 rit.

Musical staff starting at measure 55. It contains three measures of music with notes and slurs. The dynamic marking *rit.* is above the staff.

Piano

# 14. Течет ли жизнь мирно

Мелодия: Р. Р. Bliss  
Обработка: Б. Сахарук, 2008

Широко, с движением  $\text{♩} = 110$

Musical notation for measures 1-23. The score is in treble and bass clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The time signature is common time (C). Above the staff, there are dynamic markings: a '7' above the first measure, a circled 'A' above the second measure, an '8' above the third measure, a circled 'B' above the fourth measure, and another '7' above the fifth measure. The notation consists of wide intervals and rests, indicating a broad, spacious feel.

Musical notation for measures 24-27. Measure 24 is marked with a circled 'C' and the word 'сдерживая' (restraining). The dynamic marking 'f' (forte) is present. The melody in the treble clef is more active, with eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a steady accompaniment.

Musical notation for measures 28-31. Measure 28 is marked with a circled 'D'. The melody continues with a mix of chords and moving lines in both hands.

Musical notation for measures 32-35. Measure 32 is marked with a circled 'E'. The texture is dense with many chords and moving lines.

Musical notation for measures 36-39. Measure 36 is marked with a circled 'E'. The dynamic marking 'p' (piano) is present. The melody in the treble clef is more active, with eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a steady accompaniment.

Musical notation for measures 40-43. Measure 40 is marked with a circled 'E'. The dynamic markings 'mf' (mezzo-forte) and 'f' (forte) are present. The melody in the treble clef is more active, with eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a steady accompaniment.

Piano

46 rit. **F** a tempo *f* 8<sup>va</sup>

50 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

54 **G**

58

62 **H**

67 *f* **I** 4 4

Piano

74

*mp*

*cresc. poco a poco*

J

78

82

86

90

**allarg.**

**Contrabasso 15. В час, когда труба Господня**

Мелодия: *Ж. М. Блэк*  
Обработка: *Б. Сахарук, 2005*

С движением, бодро ♩ = 125

10 **A** *mf*

19 **B** *mf* *f*

26 **C** *pizz.* *mp*

32 *arco*

37 **D** *f* *mp* *f*

42 **E** *ff*

48

53 **F** *f* *p*

65 **G** *mp* *cresc.*

72 **H** *f*

78 *ff*

## Алфавитный указатель

	Партитура	V-но I	V-но II	V-la	V-с.	C-b./ piano
	<i>стр.</i>	<i>стр.</i>	<i>стр.</i>	<i>стр.</i>	<i>стр.</i>	<i>стр.</i>
Адонай .....	22	68	88	107	127	145
Ближе, Господь, к Тебе .....	37	73	93	112	132	150
Бог есть любовь .....	17	66	86	105	125	143
Бог мой, храни меня .....	19	67	87	106	126	144
В вечных обителях Божьего рая .....	3	61	81	100	120	139
Великий Бог .....	40	74	94	113	133	151
В нашей жизни самое прекрасное .....	45	76	96	115	135	153
В час, когда труба Господня .....	54	79	99	118	138	157
Есть на небе город .....	28	70	90	109	129	148
Коль славен наш Господь .....	25	69	89	108	128	147
О благодать! .....	7	62	82	101	121	140
Посмотри: вблизи потока .....	33	72	92	111	131	149
Течёт ли жизнь мирно .....	49	77	97	116	136	154
Что за Друга мы имеем .....	14	65	85	104	124	142
Я хочу не богатства .....	10	63	83	102	122	141

## Указатель по составу

Струнный квинтет

(2 скрипки, альт, виолончель, контрабас) ..... №№ 1–6, 8–13, 15

Фортепианный квинтет

(2 скрипки, альт, виолончель, фортепиано) ..... № 7, 14

## Содержание

	<i>стр.</i>
1. В вечных обителях Божьего рая. <i>Народная мелодия</i> .....	3
2. О благодать! <i>Традиционная американская мелодия</i> .....	7
3. Я хочу не богатства. <i>F.M. Davis</i> .....	10
4. Что за Друга мы имеем. <i>Ch. Converse</i> .....	14
5. Бог есть любовь. <i>Тюрингская мелодия</i> .....	17
6. Бог мой, храни меня. <i>V.M. Ramsey</i> .....	19
7. Адонай. <i>Sr. Rachel</i> .....	22
8. Коль славен наш Господь в Сионе. <i>Д. Бортнянский</i> .....	25
9. Есть на небе город. <i>Автор неизвестен</i> .....	28
10. Посмотри: вблизи потока. <i>G.C. Tullar</i> .....	33
11. Ближе, Господь, к Тебе. <i>Автор неизвестен</i> .....	37
12. Великий Бог. <i>Шведская мелодия</i> .....	40
13. В нашей жизни самое прекрасное. <i>Автор неизвестен</i> .....	45
14. Течёт ли жизнь мирно. <i>P.P. Bliss</i> .....	49
15. В час, когда труба Господня. <i>J.M. Black</i> .....	54
Партии инструментов .....	59
Алфавитный указатель .....	158
Указатель по составу .....	158

## Комментарий к электронным версиям нотных сборников издательства «Церковь Пробуждение» (г. Минск).

Мы рады предоставить Вашему вниманию нотные сборники, которые являются результатом коллективного труда братьев и сестёр минской церкви ЕХБ «Пробуждение». На сегодняшний день с Божьей помощью мы подготовили и выпустили в свет 4 нотных сборника: «Гимны Пробуждения» (2001), «Бог мой, храни меня» (2009), «Росиночка» (2012) и «Любите Господа» (2013).

Наша цель – распространение здоровой музыки, ради чего мы решили безвозмездно предоставить материал тем, кто в нём нуждается. При этом следует понимать, что приобретая [печатный вариант](#) сборника, Вы поддерживаете данный труд и способствуете Божьему делу.

Сборник «Гимны Пробуждения» был выпущен для поддержки музыкального служения в новых церквях и содержит, в большинстве своём, уже известный материал на разную тематику. Включены также несколько авторских произведений (под авторскими произведениями мы понимаем мелодии и стихи, авторами которых являются члены церкви «Пробуждение» либо других церквей, входящих в состав объединения консервативных церквей ЕХБ, Республика Беларусь).

Сборник «Бог мой, храни меня» включает в себя инструментальные обработки известных христианских произведений для струнного квартета (две скрипки, альт, виолончель и контрабас). Также выпущен диск с одноименным названием и содержанием.

«Росиночка» представляет собой сборник песен для детей от младшего до юношеского возраста на разную тематику. Подавляющее большинство произведений в этом сборнике – авторские, но сюда включены также уже известные песни известных авторов. Произведения рассчитаны на пение в группах, сольное пение и исполнение разнородными составами, поэтому все мелодии адаптированы к простому исполнительскому уровню и подразумевают импровизированный аккомпанемент, хотя многие из них изначально были задуманы как хоровые и имеют выписанный аккомпанемент. Цель выпуска сборника «Росиночка» – восполнить потребности воскресных школ, а также развивать участие детей в богослужениях.

«Любите Господа» – это нотный сборник авторских произведений для разных исполнительских составов (соло, дуэты, трио, хоровые произведения, детские и инструментальные). Издание представляет собой сборник накопившихся за многие годы произведений для разного состава и на разную тематику, самые ранние из которых датированы 1995–1997 годами. Сюда включены также некоторые авторские обработки известных мелодий. В отличие от «Росиночки», сборник «Любите Господа» рассчитан на конкретные составы, а некоторые произведения, помещенные в «Росиночке» в максимально упрощенном варианте, здесь даны в обработке для определенного состава и с выписанным аккомпанементом.

Важной особенностью нашего подхода к распространению нот является публикация электронных версий сборников, а также их поддержка. Поддержка включает в себя как обновление основного материала (при необходимости), так и выкладывание дополнительных материалов. К дополнительным материалам относится следующее:



- **отдельные партии инструментов** (будут выкладываться постепенно, поскольку создание партий также требует временных затрат);
- **обновления произведений** (например, с исправлениями ошибок в нотах либо в тексте, с корректировками в аккомпанементе и т.п.)
- **варианты произведений** (та же мелодия, но в другой тональности, для другого состава, в другой обработке, с другим текстом и т.п.).

Электронные версии нотных сборников являются динамическими pdf-документами, содержащими гиперссылки, закладки, комментарии и другие опции, созданные для удобства пользования. Для корректной работы всех упомянутых функций рекомендуется использовать программу Acrobat Reader последней версии.

Отзывы, пожелания, а также сведения о замеченных ошибках просьба отправлять на электронный почтовый ящик: [info@conservative.by](mailto:info@conservative.by)



## АДРЕСА ПРИОБРЕТЕНИЯ ЛИТЕРАТУРЫ

<p>в Германии</p> 	<p><b>Издательство Samenkorn.</b>  <i>Книги можно заказать, оплатив их стоимость и стоимость пересылки из Германии.</i>          Адрес:          Samenkorn e.v.          Christlicher Schriften - und Liederverlag          Liebigstr. 8          33803 Steinhagen, Germany          Telefon: +49-5204-9249430; +49-5204-888003          Fax: +49-5204-888005          Mobile: +49-1728856096          E-mail: <a href="mailto:info@cvsamenkorn.de">info@cvsamenkorn.de</a></p>
<p>в США</p>	<p><b>Церковь ЕХБ в США</b>          6588 Folsom Path          Farmington Mn 55024, USA          Тел. +1-952-250-0371          E-mail: <a href="mailto:qtc@southmn.com">qtc@southmn.com</a></p> <p><b>Магазин Agare GM</b>          4058 Auburn Way N site 1          Auburn WA 98002-1392^          штат Вашингтон  <b>интернет-магазин:</b> <a href="http://www.knigizhizni.com">www.knigizhizni.com</a></p>
<p>в Украине</p> 	<p><b>Книжный магазин:</b>          г. Черкассы, ул. Энгельса, 255/1          Моб. +380-973-51-5555          E-mail: <a href="mailto:pavelshapel@mail.ru">pavelshapel@mail.ru</a></p>
<p>в Казахстане</p>	<p>101201, Казахстан,          Карагандинская обл.,          г. Сарань, ул. Комсомольская, 23.          Моб. +7-701-78-819-51          E-mail: <a href="mailto:baptun@mail.ru">baptun@mail.ru</a></p>
<p>в Беларуси</p> 	<p><i>(только в пределах РБ)</i>          220137, Беларусь          г. Минск,          ул. Таежная, 72А.          Тел. +375-17-246-55-78          Моб. +375-29-577-94-73          E-mail: <a href="mailto:nemvic@mail.ru">nemvic@mail.ru</a></p>
<p>в России</p>	<p>243146, Россия, Брянская обл,          г. Клинцы, ул Мира, д. 110          Тел. 483-36-50-115;          E-mail: <a href="mailto:Eugenykbc@gmail.com">Eugenykbc@gmail.com</a></p>
<p>в России</p>	<p>Московская церковь ЕХБ «Общение»          г. Москва,          ул. Академика Скрябина 12/1          тел. +791 51985710</p>

# *Бог мой, храни меня*



**Нотный сборник  
христианских гимнов в обработке  
для струнного и фортепианного квинтета**